

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- Komission asetus (EY) N:o 1276/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1277/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, Azorien ja Madeiran sianliha-alan tuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 1725/92 muuttamisesta** 3
- Komission asetus (EY) N:o 1278/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, Madeiran maitotuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja arvioidun hankintataseen vahvistamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 2219/92 muuttamisesta 6
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1279/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, Kanariansaarten hankintataseen vahvistamisesta sianliha-alan tuotteiden osalta ja yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden tukien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1487/95 muuttamisesta** 8
- Komission asetus (EY) N:o 1280/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, Kanariansaarten arvioidun hankintataseen vahvistamisesta maito- ja maitotuotealan tuotteiden osalta 10
- Komission asetus (EY) N:o 1281/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, neuvoston asetuksissa (ETY) N:o 1600/92 ja (ETY) N:o 1601/92 säädetyn Azorien, Madeiran ja Kanariansaarten arvioidun sokerin hankintataseen vahvistamisesta 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi 12
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1282/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tuotteiden tunnistamista ja markkinoiden seurantaan koskevien tietojen osalta viinialalla sekä asetuksen (EY) N:o 1623/2000 muuttamisesta** 14

Hinta: 19,50 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

* Komission asetus (EY) N:o 1283/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten rehuksi tarkoitettun rasvattoman maidon ja rasvattoman maitojauheen tuen ja mainitun rasvattoman maitojauheen myynnin osalta annetusta asetuksesta (EY) N:o 2799/1999 poikkeamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1492/2000 kumoamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2705/2000 muuttamisesta	24
* Komission asetus (EY) N:o 1284/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, teurastetun sian yhteisön markkinahinnan laskemiseksi käytettävistä painotuskertoimista ja asetuksen (EY) N:o 1354/2000 kumoamisesta	25
* Komission asetus (EY) N:o 1285/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklan mukaisesti esitetyn nimitysten rekisteröintihakemusluettelon hylkäämisestä	27
Komission asetus (EY) N:o 1286/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, siipikarjanliha-alan vientitukien muuttamisesta	30
Komission asetus (EY) N:o 1287/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, B-menettelyn mukaisten hedelmä- ja vihannesalan vientitodistusten antamisesta	32
Komission asetus (EY) N:o 1288/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, A1-menettelyn mukaisten hedelmä- ja vihannesalan vientitodistusten antamisesta	34
Komission asetus (EY) N:o 1289/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta	35
Komission asetus (EY) N:o 1290/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, perustamis-sopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta	38
Komission asetus (EY) N:o 1291/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, tuontitullien muuttamisesta vilja-alalla	42
Komission asetus (EY) N:o 1292/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, asetuksessa (EY) N:o 943/2001 tarkoitetun tavallisen vehnän vientiä koskevan tarjouskilpailun osana toimitettujen tarjousten osalta	45
Komission asetus (EY) N:o 1293/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	46
Komission asetus (EY) N:o 1294/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, viljapohjais-ten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	49
Komission asetus (EY) N:o 1295/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, vilja- ja riisialan tuotantotukien vahvistamisesta	51
Komission asetus (EY) N:o 1296/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen vientiin sovellet-tavien tukien vahvistamisesta	52
Komission asetus (EY) N:o 1297/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta	54
Komission asetus (EY) N:o 1298/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, maltaiden tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta	56

Komission asetus (EY) N:o 1299/2001, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodistusten myöntämisen keskeyttämisestä	58
* Komission direktiivi 2001/49/EY, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun neuvoston direktiivin 91/414/EY liitteen I muuttamisesta tehoaineen DPX KE 459 (flupyr sulfuronimetyyli) sisällyttämiseksi siihen	61

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

2001/485/EY:

* Komission päätös, tehty 15 päivänä kesäkuuta 2001, Tanskan esittämän virusperäistä verenvuotoseptikemiaa koskevan ohjelman hyväksymisestä tiettyjen maantieteellisten alueiden osalta tehdyn päätöksen 96/221/EY muuttamisesta ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1606)	64
---	-----------

2001/486/EY:

* Komission päätös, tehty 15 päivänä kesäkuuta 2001, yhteisön rahoitustuesta Italiassa vuonna 2000 toteutetuille bluetongue-taudin hävittämistoimenpiteille (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1613)	66
---	-----------

2001/487/EY:

* Komission päätös, tehty 18 päivänä kesäkuuta 2001, kolmansien maiden jäämiä koskevien suunnitelmien väliaikaisesta hyväksymisestä neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti tehdyn päätöksen 2000/159/EY muuttamisesta ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1614)	68
---	-----------

2001/488/EY:

* Komission päätös, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2001, suu- ja sorkkataudille alttiiden eläinlajien siirtorajoituksista tehdyn päätöksen 2001/327/EY muuttamisesta viidennen kerran ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1687)	75
--	-----------

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1276/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän
soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21
päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY)
N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1
kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kier-
roksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten
mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden
tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määritel-
tävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiin-
teät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä
esitetyle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin
kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merki-
tyllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	73,7
	999	73,7
0707 00 05	052	71,6
	999	71,6
0709 90 70	052	81,8
	999	81,8
0805 30 10	388	62,2
	528	76,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	69,1
	388	92,2
	400	102,0
	404	115,4
	508	96,1
	512	80,6
	524	69,8
	528	78,4
	720	111,6
	804	101,2
0809 10 00	999	94,1
	052	209,9
0809 20 95	999	209,9
	052	330,7
0809 40 05	064	198,3
	066	151,9
	068	143,5
	400	288,7
	616	289,0
	999	233,7
	624	238,5
	999	238,5

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1277/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****Azorien ja Madeiran sianliha-alan tuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 1725/92 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityis-
toimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesä-
kuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/
92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella
(EY) N:o 2826/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (ETY) N:o 1725/92 ⁽³⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o
987/2001 ⁽⁴⁾, vahvistetaan Madeiran osalta arvioitu
hankintatase sianlihatuotteille, jotka voidaan tuoda
suoraan kolmannelta maasta tullitta tai joihin sovelle-
taan muualta yhteisöstä peräisin oleville lähetyksille
myönnettävää tukea, sekä sellaisten yhteisöstä peräisin
olevien puhdasrotuisten siitoseläinten määrät, joille
voidaan myöntää Azorien ja Madeiran tuotantomahdol-
lisuuksien kehittämiseen tarkoitettua tukea.
- (2) On tarpeen muuttaa asetusta (EY) N:o 1725/92, jotta
Madeiran osalta arvioitu hankintatase ja yhteisöstä tuota-
ville tuotteille markkinointivuonna 2001/2002 myön-

nettävät tuet voitaisiin määrittää ja jotta sianlihan kysyn-
tään voitaisiin edelleen vastata.

- (3) Erityisen hankintajärjestelmän uudistuksen voimaantu-
loon asti olisi vahvistettava tase 1 päivän heinäkuuta ja
31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi, jotta
voimassa olevan hankintajärjestelmän soveltaminen ei
keskeydy.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sianlihan
hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1725/92 liite I, II ja III tämän
asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EYVL L 179, 1.7.1992, s. 95.

⁽⁴⁾ EYVL L 138, 22.5.2001, s. 3.

LIITE

"LIITE I

Arvioitu hankintatase Madeiran sianliha-alan tuotteille 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi jaksoksi

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Lukumäärä tai määrä (tonneina)
ex 0203	Sianliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	1 400

LIITE II

Liitteessä I esitetyille ja yhteisön markkinoille tuleville tuotteille myönnettävä tuki*(euroina 100:aa nettopainokilogrammaa kohden)*

Tuotekoodi	Tuen määrä
0203 11 10 9000	6,6
0203 12 11 9100	9,9
0203 12 19 9100	6,6
0203 19 11 9100	6,6
0203 19 13 9100	9,9
0203 19 15 9100	6,6
0203 19 55 9110	11,2
0203 19 55 9310	11,2
0203 21 10 9000	6,6
0203 22 11 9100	9,9
0203 22 19 9100	6,6
0203 29 11 9100	6,6
0203 29 13 9100	9,9
0203 29 15 9100	6,6
0203 29 55 9110	11,2

HUOM. Tuotekoodit sekä alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1).

LIITE III

OSA 1

Yhteisöstä peräisin olevien puhdasrotuisten siitossikojen tuonti Azoreille 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 välisenä aikana

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuotavien eläinten määrä	Tuki (EUR/eläin)
0103 10 00	Puhdasrotuiset siitossiat ⁽¹⁾ :		
	— urospuoliset	50	483
	— naaraspuoliset	200	423

⁽¹⁾ Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä säädettyjä edellytyksiä.

OSA 2

Yhteisöstä peräisin olevien puhdasrotuisten siitossikojen tuonti Madeiralle 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 välisenä aikana

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuotavien eläinten määrä	Tuki (EUR/eläin)
0103 10 00	Puhdasrotuiset siitossiat ⁽¹⁾ :		
	— urospuoliset	50	483
	— naaraspuoliset	400	423

⁽¹⁾ Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä säädettyjä edellytyksiä."

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1278/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****Madeiran maitotuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja arvioidun hankintataseen vahvistamisesta annetun asetuksen (ETY) N:o 2219/92 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (ETY) N:o 1696/92 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2596/93 ⁽⁴⁾, vahvistetaan Azorien ja Madeiran eräiden maataloustuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt.
- (2) Komission asetuksessa (ETY) N:o 2219/92 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1192/2001 ⁽⁶⁾, säädetään Madeiran maitotuotteiden erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja vahvistetaan Madeiran arvioitu hankintatase 1 päivän heinäkuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2001 väliseksi ajaksi.

(3) Erityisen hankintajärjestelmän uudistuksen voimaantuloon asti olisi vahvistettava tase 1 päivän heinäkuuta ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi, jotta voimassa olevan hankintajärjestelmän soveltaminen ei keskeydy.

(4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2219/92 liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EYVL L 179, 1.7.1992, s. 6.

⁽⁴⁾ EYVL L 238, 23.9.1993, s. 24.

⁽⁵⁾ EYVL L 218, 1.8.1992, s. 75.

⁽⁶⁾ EYVL L 162, 19.6.2001, s. 5.

LIITE

"LIITE I

Madeiran maitotuotteiden hankintatase 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi*(tonnia)*

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määrä
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön	6 000
ex 0402	Rasvaton maito jauheena	400
ex 0402	Täysmaito jauheena	350
0405	Voi ja muut maitorasvat; maidosta valmistetut levitteet	600
0406	Juusto	825"

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1279/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****Kanariansaarten hankintataseen vahvistamisesta sianliha-alan tuotteiden osalta ja yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden tukien vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1487/95 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan ja 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 1601/92 2, 3 ja 4 artiklan noudattamiseksi on tarpeen muuttaa komission asetusta (EY) N:o 1487/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2756/2000⁽⁴⁾, jotta voidaan määritellä toisaalta sianliha-alalle erityiseen hankintataseeseen kuuluvat lihamäärät, jotka vapautetaan tuontituloista kolmansista maista tuotaessa tai joille myönnetään tukea vietäessä niitä muualta yhteisöstä, ja toisaalta markkinointivuodeksi 2001/2002 yhteisöstä peräisin olevien puhdasrotuisten siitoseläinten määrät, joille

myönnetään tukea Kanariansaarten tuotantopotentiaalin kehittämiseksi.

- (2) Erityisen hankintajärjestelmän uudistuksen voimaantuloon asti olisi vahvistettava tase 1 päivän heinäkuuta ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi, jotta voimassa olevan hankintajärjestelmän soveltaminen ei keskeydy.
- (3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1487/95 liite I, II ja III tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EYVL L 145, 29.6.1995, s. 63.

⁽⁴⁾ EYVL L 318, 16.12.2000, s. 21.

LIITE

"LIITE I

Arvioitu hankintatase Kanariansaarten sianliha-alan tuotteille 1 päivän heinäkuuta ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi jaksoksi

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Lukumäärä tai määrä (tonneina)
ex 0203	Sianliha, tuore tai jäädytetty	—
ex 0203	Sianliha, jäädytetty	10 250 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Josta 2 400 tonnia jalostus- ja/tai pakkauskuuluihin.

LIITE II

Yhteisön markkinoilta tuleville tuotteille myönnettävä tuki

(euroina 100:aa nettopainokilogrammaa kohden)

Tuotekoodi	Tuki
0203 21 10 9000	6,6
0203 22 11 9100	9,9
0203 22 19 9100	6,6
0203 29 11 9100	6,6
0203 29 13 9100	9,9
0203 29 15 9100	6,6
0203 29 55 9110	11,2

HUOM. Tuotekoodit sekä alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87.

LIITE III

Yhteisöstä peräisin olevien puhdasrotuisten siitossikojen tuonti Kanariansaarille 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 välisenä aikana

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuotavien eläinten määrä	Tuki (EUR/eläin)
0103 10 00	Puhdasrotuiset siitossiat ⁽¹⁾ :		
	— urospuoliset	138	483
	— naaraspuoliset	2 750	423

⁽¹⁾ Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä säädettyjä edellytyksiä."

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1280/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****Kanariansaarten arvioidun hankintataseen vahvistamisesta maito- ja maitotuotealan tuotteiden osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityis-
toimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta
1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92 ⁽¹⁾,
sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o
2826/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 2790/94 ⁽³⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o
1620/1999 ⁽⁴⁾, vahvistetaan Kanariansaarten eräiden
maataloustuotteiden erityisen hankintajärjestelmän
soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt.
- (2) Näiden tuotteiden arvioidun hankintataseen määrät on
vahvistettu 1 päivästä heinäkuuta 2000 30 päivään kesä-
kuuta 2001 komission asetuksessa (EY) N:o 1372/
2000 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella
(EY) N:o 1191/2001 ⁽⁶⁾.
- (3) Erityisen hankintajärjestelmän uudistuksen voimaantu-
loon asti olisi vahvistettava tase 1 päivän heinäkuuta ja
31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi, jotta
voimassa olevan hankintajärjestelmän soveltaminen ei
keskeydy.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja
maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1601/92 2 ja 3 artiklan soveltamiseksi
maito- ja maitotuotealan Kanariansaarten arvioituun hankinta-
taseeseen kuuluvien sellaisten tuotteiden määrät, jotka tapauk-
sesta riippuen vapautetaan tullista kolmansista maista tapah-
tuvan tuonnin osalta tai jotka saavat yhteisön markkinoilta
lähtöisin oleville tuotteille myönnettävää tukea, vahvistetaan
liitteessä.

Kun yhtä tuotetta kohden hankintataseessa vahvistetaan kaksi
määrää, yksi suoraa kulutusta varten ja yksi jalostus- tai
pakkaustarkoitukseen, näiden kahden käytön välistä jakau-
tumaa on mahdollista muuttaa enintään 20 prosenttia tälle
tuotteelle vahvistetusta määrästä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen,
kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EYVL L 296, 17.11.1994, s. 23.

⁽⁴⁾ EYVL L 192, 24.7.1999, s. 19.

⁽⁵⁾ EYVL L 156, 29.6.2000, s. 21.

⁽⁶⁾ EYVL L 162, 19.6.2001, s. 3.

LIITE

Kanariansaarten arvioitu hankintatase 1 päivästä heinäkuuta 2001 31 päivään joulukuuta 2001

(tonneina)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määrä
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön	53 125 ⁽¹⁾
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:	13 200 ⁽²⁾
0405	Voi ja muut maitorasvat; maidosta valmistetut levitteet	2 000
0406	Juusto:	} 8 000
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 76		
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81		
0406 90 86		
0406 90 87		} 900
0406 90 88		
1901 90 99	Maitovalmisteet, rasvattomat	2 500 ⁽³⁾
2106 90 92	Lapsille tarkoitetut maitovalmisteet, joissa ei ole maidosta saatua rasvaa jne.	100

⁽¹⁾ Josta 625 tonnia jalostus- ja/tai pakkausalalle.

⁽²⁾ Määrä jaetaan seuraavasti:

- Josta 3 000 tonnia CN-koodiin 0402 91 ja/tai 0402 99 kuuluvaa tuotetta on tarkoitettu suoraa kulutusta varten
- josta 3 200 tonnia CN-koodiin 0402 91 ja/tai 0402 99 kuuluvaa tuotetta on tarkoitettu jalostus- ja/tai pakkausalaa varten
- josta 7 000 tonnia CN-koodiin 0402 10 ja/tai 0402 21 kuuluvaa tuotetta on tarkoitettu jalostus- ja/tai pakkausalaa varten.

⁽³⁾ Tase kokonaisuudessaan jalostus- ja/tai pakkausalalle.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1281/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****neuvoston asetuksissa (ETY) N:o 1600/92 ja (ETY) N:o 1601/92 säädetyn Azorien, Madeiran ja Kanariansaarten arvioidun sokerin hankintataseen vahvistamisesta 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan ja 7 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Azorien, Madeiran ja Kanariansaarten arvioitu sokerin hankintatase markkinointivuodeksi 2000/2001 vahvistetaan asetusten (ETY) N:o 1600/92 ja (ETY) N:o 1601/92 2 artiklan mukaisesti komission asetuksella (ETY) N:o 2177/92 ⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1481/2000 ⁽⁵⁾. Mainitun 2 artiklan mukaisesti ja odotettaessa erityishan-

kintamenettelyn uudistuksen voimaantuloa olisi vahvistettava tase 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi, jotta voimassa olevan erityishankintamenettelyn soveltaminen ei keskeytyisi.

- (2) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan markkinointivuoden 2001/2002 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 välisen ajankohdan osalta asetuksen (ETY) N:o 2177/92 liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽⁴⁾ EYVL L 217, 31.7.1992, s. 71.

⁽⁵⁾ EYVL L 167, 7.7.2000, s. 6.

LIITE

Asetuksen (ETY) N:o 2177/92 1 artiklassa tarkoitetut valkoisena sokerina ilmaistut määrät tonneina 1 päivän heinäkuuta 2001 ja 31 päivän joulukuuta 2001 väliseksi ajaksi

Alue	Määrä (tonnia)
Azorit	3 250
Madeira	4 000
Kanariansaaret	31 500

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1282/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tuotteiden tunnistamista ja markkinoiden seuranta koskevien tietojen osalta viinialalla sekä asetuksen (EY) N:o 1623/2000 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 23, 33 ja 73 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 18 artiklassa säädetään, että viiniyttämiseen käytettävien rypäleiden tuottajien sekä rypäleen puristemehun ja viinin tuottajien on ilmoitettava joka vuosi edellisestä sadosta tuotetut määrät ja että rypäleen puristemehun ja viinin tuottajien sekä kauppiaiden, vähittäiskauppiaita lukuun ottamatta, on ilmoitettava joka vuosi hallussaan olevat varastot.
- (2) Lisäksi kyseisessä artiklassa säädetään, että jäsenvaltiot voivat myös vaatia rypäleiden kauppiaita ilmoittamaan kaupan pidetyt tuotteiden määrät.
- (3) Markkinoiden hallinnan helpottamiseksi on tarpeen vahvistaa päivämäärä, johon mennessä ilmoitukset on tehtävä. Eri jäsenvaltioiden eri sadonkorjuuajankohtien vuoksi on syytä säätää tuottajien ilmoitusten tekopäivämäärien porrastamisesta. Lisäksi olisi säädettävä ilmoituskentekovelvoitteesta niiden toimijoiden osalta, jotka luovuttavat viinituotteita ennen ilmoitusten tekemiselle säädettyjä määräpäiviä.
- (4) Ei ole kuitenkaan tarpeen edellyttää, että tuottajat tekevät kaksi ilmoitusta, jos kaikki tarvittavat tiedot on mahdollista antaa yhdessä viinin tuotantoilmoituksessa. Pienimmät tuottajat voidaan vapauttaa kyseisestä velvoitteesta, koska niiden kokonaistuotanto edustaa verrattain vaatimatonta osaa yhteisön tuotannosta.
- (5) Asetuksen soveltamisen helpottamiseksi on tarkoituksenmukaista säätää ilmoitettavien tietojen esittämisestä taulukkomuodossa mutta jättää jäsenvaltioiden päätettäväksi, missä muodossa toimijoiden on nämä tiedot toimitettava. Lisäksi on välttämätöntä, että vahvistetaan määräpäivät, joihin mennessä kerätyt tiedot on koottava yhteen kansallisella tasolla ja toimitettava komissiolle, samoin kuin niiden toimitustapa.
- (6) Olisi määriteltävä ”muiden viinien” luokka suhteessa yhteisössä viljeltäväksi hyväksytyjen viinilajikkeiden luokitteluun, jonka jäsenvaltiot vahvistavat komission asetuksen (EY) N:o 1493/1999 19 artiklan mukaisesti.
- (7) Viljelyalaa koskevat tiedot saattavat olla epätasällisia, koska ilmoituksen tekijällä ei ole ollut käytössään tarvittavia keinoja niiden todentamiseksi. Tällaisten tapausten varalta olisi säädettävä seuraamuksista ilmoituksessa todettujen epätasällisyyksien mukaan.
- (8) Seuraamusjärjestelmässä on voitava soveltaa suhteellisuusperiaatetta viininviljelijöiden tekemiin sellaisiin ilmoituksiin, jotka on tarkastustoimien yhteydessä todettu puutteellisiksi tai epätasällisiksi. Seuraamuksia olisi tämän vuoksi mukautettava ilmoituksiin tehtävien oikaisujen mukaan.
- (9) Asianmukaista tietoa viinialan tuotannosta ja varastoista on nykyisin mahdollista saada ainoastaan asianomaisten henkilöiden tekemien sato- ja varastoilmoitusten perusteella. Sen takaamiseksi, että asianomaiset henkilöt tekevät mainitut ilmoitukset, joiden on oltava täydellisiä ja tarkkoja, on syytä toteuttaa asianmukaiset toimenpiteet säätämällä seuraamuksista, joita sovelletaan, jos ilmoituksia ei tehdä tai jos ne ovat virheellisiä tai puutteellisia. Ilmoituksiin liittyvien tietojen käsittelyn helpottamiseksi yhdessä toimivaltaisessa hallinnollisessa yksikössä esitettyä ilmoitusta olisi käsiteltävä erillään muista saman tuottajan muissa jäsenvaltion hallinnollisissa yksiköissä mahdollisesti esittämistä ilmoituksista.
- (10) Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2392/86⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1631/98⁽⁴⁾, säädetään yhteisön viinilarekisterin perustamisesta. Olisi sallittava jäsenvaltioiden, joilla on täydellinen viinilarekisteri, käyttää tiettyjä rekisterin tietoja, jos ne eivät käy ilmi ilmoituksesta.
- (11) Viinimarkkinoiden seurannan varmistamiseksi käytettävissä on oltava eräitä kyseisiä markkinoita koskevia tietoja. Eri ilmoituksissa oleviin yhteenvedoihin sisältyvien tietojen lisäksi on välttämätöntä, että saatavilla on tietoja viinin käytettävissä olevista määristä ja käyttötarkoituksista sekä viinin hinnoista. Olisi säädettävä, että jäsenvaltioiden on koottava kyseiset tiedot ja toimitettava ne komissiolle tiettyinä määräpäivinä.

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 4.⁽³⁾ EYVL L 208, 31.7.1986, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 210, 28.7.1998, s. 14.

- (12) Tässä yhteydessä olisi muistutettava, että markkinoiden tehokkaan seurannan varmistamiseksi ja luotettavan talousarvioennusteen laatimiseksi hyvissä ajoin on myös välttämätöntä, että tietojen toimittamiselle vahvistettuja määräaikoja noudatetaan.
- (13) Tässä asetuksessa säädettyjen seuraamusten ja samassa tarkoituksessa komission asetuksessa (EY) N:o 1623/2000⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 545/2001⁽²⁾, säädettyjen seuraamusten johdonmukaisuuden varmistamiseksi jälkimmäistä asetusta olisi muutettava ja seuraamuksia mukautettava asianmukaisesti.
- (14) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämä asetus koskee asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä erityisesti tuotteiden tunnistamista ja markkinoiden seuranta koskevien tietojen osalta viinialalla.

I LUKU

Satoilmoitukset

2 artikla

1. Viinirypäleitä tuottavien luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden taikka näiden henkilöiden ryhmittymien, jäljempänä 'sadonkorjaajat', on tehtävä vuosittain jäsenvaltioiden nimeämille toimivaltaisille viranomaisille säädettyssä hallintoyksikössä satoilmoitus, joka sisältää vähintään liitteessä olevassa taulukossa A ja tarvittaessa taulukossa B mainitut tiedot.

Jäsenvaltiot voivat sallia tarvittaessa yhden ilmoituksen tekemisen tilaa kohden.

2. Satoilmoituksen tekemisestä vapautetaan kuitenkin:
- a) sadonkorjaajat, joiden viinirypäletuotanto on kokonaisuudessaan tarkoitettu sellaisenaan syötäväksi tai kuivattavaksi taikka jalostettavaksi suoraan viinirypälemehuksi;
- b) sadonkorjaajat, joiden tiloilla on viiniköynnöstä alle 10 aaria ja joiden sadosta mitään osaa ei ole pidetty eikä pidetä kaupan missään muodossa;
- c) sadonkorjaajat, joiden tiloilla on viiniköynnöstä alle 10 aaria ja jotka toimittavat korjaamansa tuotannon kokonaisuudessaan osuustoiminnalliseen viininvalmistamoon tai ryhmittymälle, jonka osakkaita tai jäseniä ne ovat. Tällöin sadonkorjaajien on annettava osuustoiminnalliselle viininvalmistamolle tai ryhmittymälle toimitusilmoitus, jossa täsmennetään:

- i) viiniviljelijän sukunimi, etunimi ja osoite;
- ii) toimitettu viinirypälemäärä;
- iii) kyseisen viinitilan pinta-ala ja sijainti.

Osuustoiminnallisen viininvalmistamon tai ryhmittymän on tarkastettava kyseisen ilmoituksen oikeellisuus käytettävissään olevien tietojen perusteella.

3. Poiketen 1 kohdan ensimmäisestä alakohdasta jäsenvaltiot voivat vapauttaa satoilmoitusten tekemisestä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 4 artiklasta johtuvien velvoitteiden soveltamista:

- a) sadonkorjaajat, jotka jalostavat itse tai jalostuttavat omaan lukuunsa koko viinirypälesatonsa viiniksi;
- b) sadonkorjaajat, jotka ovat osakkaina tai jäseninä osuustoiminnallisessa viininvalmistamossa tai ryhmittymässä ja jotka toimittavat satonsa kokonaisuudessaan viinirypäleinä ja/tai rypäleen puristemehuna kyseiseen viininvalmistamoon tai kyseiselle ryhmittymälle, 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen sadonkorjaajat mukaan luettuina.

3 artikla

Edellä 2 artiklassa tarkoitettuun ilmoitukseen merkittävä ala on tuotannossa olevien viiniviljelyalojen pinta-ala jäsenvaltion määrittelemässä hallinnollisessa yksikössä.

II LUKU

Tuotantoilmoitukset sekä käsittelyä ja/tai kaupan pitämistä koskevat ilmoitukset

4 artikla

1. Luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden taikka näiden ryhmittymien, mukaan luettuina osuustoiminnalliset viininvalmistamot, jotka ovat kuluvana satovuonna tuottaneet viiniä ja/tai pitäneet 11 artiklan 1 kohdassa säädettyinä päivämäärinä hallussaan muita tuotteita kuin viiniä, on esitettävä vuosittain jäsenvaltioiden nimeämille toimivaltaisille viranomaisille tuotantoilmoitus, jossa on vähintään liitteessä olevassa taulukossa C esitetyt tiedot.

2. Jäsenvaltiot voivat säätää, että luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden taikka näiden ryhmittymien, mukaan luettuina osuustoiminnalliset viininvalmistamot, jotka ovat kuluvana viinivuonna ennen 11 artiklan 1 kohdassa säädettyjä päivämääriä käsitelleet ja/tai pitäneet kaupan viiniä alempaa jalostusastetta olevia tuotteita, on tehtävä toimivaltaisille viranomaisille käsittelyä ja/tai kaupan pitämistä koskeva ilmoitus, jossa on taulukossa C esitetyt tiedot.

3. Tuotantoilmoituksen tai tarvittaessa käsittelyä ja/tai kaupan pitämistä koskevan ilmoituksen tekemisestä vapautetaan kuitenkin 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen sadonkorjaajat, jotka valmistavat ostetuista tuotteista laitoksissaan vähemmän kuin 10 hehtolitraa viiniä, jota ei ole pidetty eikä pidetä kaupan missään muodossa.

⁽¹⁾ EYVL L 194, 31.7.2000, s. 45.

⁽²⁾ EYVL L 81, 21.3.2001, s. 21.

4. Tuotantoilmoituksen tekemisestä vapautetaan osuustoi-
minnallisessa viininvalmistamossa osakkaina tai jäseninä olevat
sadonkorjaajat, joita ilmoitusvelvollisuus koskee ja jotka toimit-
tavat viinirypäletuotantonsa kokonaisuudessaan kyseiseen
viininvalmistamoon mutta varaavat itselleen mahdollisuuden
valmistaa omaan kotikäyttöön vähemmän kuin 10 hehto-
litraa viiniä.

5. Jos luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt taikka näiden
ryhmittymät ostavat viiniä alempaa jalostusastetta olevia tuot-
teita, jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet,
jotta ilmoitusvelvollisten viinintuottajien on mahdollista saada
tiedot, jotka niiden on sisällytettävä ilmoitukseen.

5 artikla

Poiketen siitä, mitä 4 artiklassa säädetään, jäsenvaltiot, jotka
ovat asetuksen (ETY) N:o 2392/86 mukaisesti laatineet vuosit-
tain ajan tasalle saatetun viinilarekisterin tai ottaneet käyttöön
vastaavan hallinnollisen valvontavälineen, voivat vapauttaa
pinta-alan ilmoitusvelvollisuudesta mainitussa artiklassa tarkoi-
tetut luonnolliset ja oikeushenkilöt, näiden henkilöiden ryhmit-
tyvät tai sadonkorjaajat.

Tällöin jäsenvaltioiden nimeämät toimivaltaiset viranomaiset
täydentävät itse mainitussa artiklassa tarkoitetut ilmoitukset
merkitemällä pinta-alan kyseisessä rekisterissä esitettyjen
tietojen perusteella.

LUKU III

Varastoilmoitukset

6 artikla

1. Luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden taikka
näiden ryhmittymien, yksityisiä kuluttajia ja vähittäiskauppiaita
lukuun ottamatta, on tehtävä vuosittain jäsenvaltioiden nimeä-
mille toimivaltaisille viranomaisille varastoilmoitus rypäleen
puristemehusta, tiivistetystä rypäleen puristemehusta, puhdiste-
tusta tiivistetystä rypäleen puristemehusta ja viineistä, jotka
ovat niiden hallussa 31 päivänä heinäkuuta. Yhteisön viinintuot-
teista ei kyseiseen ilmoitukseen kuitenkaan merkitä niitä, jotka
on tuotettu saman kalenterivuoden satona korjatuista viinirypä-
leistä.

Jäsenvaltiot, joiden viinintuotanto on enintään 25 000 hehto-
litraa vuodessa, voivat kuitenkin vapauttaa muut pieniä varas-
toja hallussaan pitävät kauppiaat kuin vähittäiskauppiaat
ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen ilmoitusten tekemisestä,
jos toimivaltaiset viranomaiset pystyvät toimittamaan komis-
sion tilastollisen arvion mainituista jäsenvaltioissa hallussa
pidetyistä varastoista.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuina vähittäiskauppiaina pide-
tään sellaisia luonnollisia henkilöitä ja oikeushenkilöitä tai
näiden ryhmittymiä, joiden ammatillisesti harjoittamaan
kaupalliseen toimintaan kuuluu viinin myynti pieninä määrinä
suoraan kuluttajalle, lukuun ottamatta niitä, jotka käyttävät
viininvalmistamoita, joissa on mahdollista varastoida ja käsi-
tellä suuria määriä viiniä.

Kunkin jäsenvaltion on määritettävä ensimmäisessä alakoh-
dassa tarkoitettujen määrät ottaen erityisesti huomioon kaupan ja
jakelun erityispiirteet.

3. Edellä 1 kohdassa säädettyyn ilmoitukseen on sisällytet-
tävä vähintään liitteessä olevan taulukon D tiedot.

LUKU IV

Yhteiset säännökset

7 artikla

1. Jäsenvaltioiden on laadittava ilmoitusten mallilomakkeet
ja varmistettava, että nämä lomakkeet sisältävät ainakin liit-
teessä olevissa taulukoissa A, B, C ja D esitetyt tiedot.

Edellä tarkoitettujen lomakkeiden ei tarvitse sisältää nimen-
omaista viittausta pinta-alaan, jos jäsenvaltion on mahdollista
varmasti määrittää kyseinen tieto muiden ilmoituksessa esitet-
tyjen, erityisesti tilan tuotantoalaa ja kokonaissatoa koskevien
tietojen tai viinilarekisterin tietojen perusteella.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen ilmoitusten tiedot on
koottava yhteen kansallisella tasolla.

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki kyseisten ilmoitusten
paikkansapitävyyden varmistamiseksi tarvittavat tarkastusto-
imenpiteet.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava kyseisistä toimenpiteistä komis-
sionille ja toimitettava sille ensimmäisen alakohdan mukaisesti
laaditut mallilomakkeet.

2. Jäsenvaltiot, joiden viininviljelypinta-ala on korkeintaan
100 hehtaaria ja joilla on

- muista hallinnollisista asiakirjoista saatuja tiettyjä tietoja,
joiden on sisällyttävä I ja II luvussa tarkoitettuihin ilmoi-
tuksiin, voivat jättää nämä tiedot pois ilmoituksista,
- muista hallinnollisista asiakirjoista saatuja tiettyjä tietoja,
joiden on sisällyttävä I ja II luvussa tarkoitettuihin ilmoi-
tuksiin, voivat vapauttaa toimijat kyseisten ilmoitusten teke-
misestä.

Jäsenvaltiot, joissa ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 1493/1999 II
osaston I ja II lukua kyseisen asetuksen 21 artiklan mukaisesti
ja joilla on

- muista hallinnollisista asiakirjoista saatuja tiettyjä tietoja,
joiden on sisällyttävä III luvussa tarkoitettuihin ilmoituksiin,
voivat jättää nämä tiedot pois ilmoituksista,
- muista hallinnollisista asiakirjoista saadut kaikki tiedot,
joiden on sisällyttävä III luvussa tarkoitettuihin ilmoituksiin,
voivat vapauttaa toimijat kyseisten ilmoitusten tekemisestä.

8 artikla

Tämän asetuksen 2 ja 4 artiklassa säädettyjen ilmoitusten laati-
miseksi "muina viineinä" pidetään sellaisista rypälejajikkeista
saatua viiniä, jotka kuuluvat jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o
1493/1999 mukaisesti laatimassa luokituksessa saman hallin-
nollisen yksikön osalta samanaikaisesti viininvalmistukseen
käytettävien rypäleiden lajikkeeseen ja tapauksen mukaan
syötäväksi tarkoitettujen rypäleiden lajikkeeseen, kuivattavien
rypäleiden lajikkeeseen tai viinistä tislattun alkoholijuoman
valmistukseen tarkoitettujen rypäleiden lajikkeeseen.

Kuitenkin 4 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen osalta ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuina "muina viineinä" pidetään ainoastaan niitä viinejä, jotka on tarkoitettu alkuperänimityksellä varustetun viinistä tislattun alkoholijuoman valmistukseen tai asetuksen (EY) N:o 1493/1999 28 artiklassa tarkoitettuun pakolliseen tislaukseen.

9 artikla

Edellä 2, 4 ja 6 artiklassa säädettyihin ilmoituksiin merkittävät tuotemäärät on ilmoitettava hehtolitroina viiniä. Edellä 4 artiklassa tarkoitetuissa ilmoituksessa esitettävät tiivistetyn rypäleen puristemehun ja puhdistetun tiivistetyn rypäleen puristemehun määrät on ilmoitettava hehtolitroina näitä tuotteita.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin säätää, että 2 artiklassa säädettyissä ilmoituksissa esitettävät määrät on ilmaistava hehtolitrojen asemesta desitonneina.

Muiden tuotteiden kuin viinin määrien muuntamiseksi hehtolitroiksi viiniä jäsenvaltiot voivat vahvistaa kertoimet, joita voidaan mukauttaa tähän muuntamiseen vaikuttavien objektiivisten perusteiden mukaan. Jäsenvaltioiden on annettava kertoimet komissiolle tiedoksi samanaikaisesti 14 artiklassa säädetyn yhteenvedon kanssa.

Edellä 4 artiklassa säädettyyn tuotantoilmoitukseen merkittävä viinimäärä on varsinaisen alkoholikäymisen tuloksena saatu kokonaismäärä viinisakka mukaan luettuna.

10 artikla

Tämä asetus ei vaikuta säännöksiin, joita jäsenvaltiot ovat antaneet satoa, tuotantoa, käsittelyä ja/tai kaupan pitämistä tai varastoja koskevien ilmoitusten järjestelmästä, joka edellyttää vielä täydellisempien tietojen toimittamista erityisesti sen vuoksi, että se koskee 2, 4 ja 6 artiklassa säädettyjä laajempia henkilöryhmiä.

11 artikla

1. Edellä 2 ja 4 artiklassa tarkoitetut ilmoitukset on tehtävä viimeistään 10 päivänä joulukuuta. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin vahvistaa aiemman määräpäivän tai aiempia määräpäiviä. Lisäksi ne voivat vahvistaa päivämäärän, jona hallussa pidetyt määrät otetaan huomioon ilmoitusten laatimiseksi.

2. Edellä 6 artiklassa tarkoitetut ilmoitukset 31 päivänä heinäkuuta hallussa pidetyistä määristä on jätettävä viimeistään 10 päivänä syyskuuta. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin vahvistaa aiemman määräpäivän tai aiempia määräpäiviä.

LUKU V

Seuraamukset

12 artikla

Sato-, tuotanto- ja varastoilmoitusten sekä kaupan pitämistä ja/tai käsittelyä koskevien ilmoitusten tekemiseen velvoitetut henkilöt, jotka eivät ole tehneet näitä ilmoituksia 11 artiklassa

säädettyinä määräpäivinä, on ylivoimaista estettä lukuun ottamatta jätettävä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 24, 29, 30, 34 ja 35 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden ulkopuolelle kuluvan ja seuraavan viinivuoden osalta.

Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut määräajat ylitetään enintään viidellä työpäivällä, maksettavasta tuen määristä vähennetään kuitenkin vain 15 prosenttia. Maksettaviin määriin tehtävä vähennys on 30 prosentin suuruinen, jos edellä mainitut määräajat ylitetään enintään kymmenellä työpäivällä.

13 artikla

1. Satoa, tuotantoa, kaupan pitämistä ja/tai käsittelyä tai varastoja koskevien ilmoitusten tekemiseen velvoitettuihin henkilöihin, jotka ovat tehneet jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten puutteelliseksi tai virheelliseksi toteutettuja ilmoituksia, voidaan soveltaa asetuksen (EY) N:o 1493/1999 24, 29, 30, 34 ja 35 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä ainoastaan, jos puuttuvat tai virheelliset tiedot eivät ole olennaisen tärkeitä kyseisten toimenpiteiden soveltamiseksi asianmukaisesti.

2. Rajoittamatta kansallisten seuraamusten soveltamista jos jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat todenneet ylivoimaista estettä lukuun ottamatta tässä asetuksessa tarkoitettuja ilmoitukset puutteelliseksi tai virheelliseksi ja jos puuttuvat tai virheelliset tiedot ovat olennaisia toimenpiteiden toteuttamiseksi asianmukaisesti, jäsenvaltion on sovellettava seuraavia seuraamuksia:

a) asetuksen (EY) N:o 1493/1999 24, 34 ja 35 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden osalta tuista vähennetään seuraavat määrät:

- ilmoitetun määrän korjausta vastaava prosenttimäärä, jos korjaus on korkeintaan 5 prosenttia,
- ilmoitetun määrän korjausta vastaava prosenttimäärä kaksinkertaisena, jos korjaus on yli 5 ja korkeintaan 20 prosenttia.

Kyseisiä tukia ei myönnetä, kuten ei myöskään seuraavan viinivuoden osalta päätettyjä tukia, jos simoitettujen määrän korjaus on suurempi kuin 20 prosenttia.

Jos ilmoituksessa todettu virhe on aiheutunut toisten sellaisten toimijoiden ja/tai jäsenten, joiden nimet esiintyvät säädettyissä asiakirjoissa, toimittamista tiedoista, joita ilmoittaja ei voi ennalta todentaa, hinnoista vähennetään ainoastaan tehdyn korjauksen suuruinen prosenttiosuus;

b) asetuksen (EY) N:o 1493/1999 29 ja 30 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden osalta, jos tislattavaksi toimitettua viiniä ei ole vielä maksettu, hinnasta, joka tislajan on maksettava ilmoituksen tehneelle tuottajalle, vähennetään seuraavan suuruinen prosentuaalinen osuus:

- ilmoitetun määrän korjausta vastaava prosenttimäärä, jos korjaus on korkeintaan 5 prosenttia,
- ilmoitetun määrän korjausta vastaava prosenttimäärä kaksinkertaisena, jos korjaus on yli 5 ja korkeintaan 20 prosenttia.

Kyseistä hintaa ei makseta, kuten ei myöskään seuraavan viinivuoden osalta päätettyä hintaa, jos ilmoitetun määrän korjaus on suurempi kuin 20 prosenttia.

Jos ilmoituksessa todettu virhe on aiheutunut toisten sellaisten toimijoiden ja/tai jäsenten, joiden nimet esiintyvät säädetyissä asiakirjoissa, toimittamista tiedoista, joita ilmoittaja ei voi ennalta todentaa, hinnoista vähennetään ainoastaan tehdyn korjauksen suuruinen prosenttiosuus.

Toimivaltaisten viranomaisten on mukautettava tislajalle maksettavat määrät tuottajalle maksettavan hinnan perusteella.

3. Jos 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettut tuet on jo maksettu, toimivaltaisten viranomaisten on perittävä takaisin erotus, johon lisätään jäsenvaltiossa voimassa oleva korko kyseisen tuen maksupäivästä sen takaisinperintäpäivään. Saadun tuen asiaa koskevien säännösten mukaisesti mahdollisesti maksettu liiallinen ennakko on palautettava toimivaltaiselle viranomaiselle; määrään lisätään jäsenvaltiossa voimassa oleva korko kyseisen tuen maksupäivästä sen takaisinperintäpäivään.

VI LUKU

Jäsenvaltioiden tietojen toimittamisvelvoite

14 artikla

Jäsenvaltioiden on laadittava seuraavat asiakirjat sellaisiin määräpäiviin mennessä, että 16 artiklassa tarkoitettut tiedonannot on mahdollista tehdä:

- kansallisella tasolla yhteenveto tämän asetuksen 4 artiklassa säädetyistä tuotantoilmoituksista ja tarvittaessa ilmoitettava kertoimet, joita käytetään muunnettaessa muiden tuotteiden kuin viinien määrät desitonneista hehtolitroiksi viiniä eri tuotantoalueilla;
- kansallisella tasolla yhteenveto tämän asetuksen 6 artiklassa säädetyistä varastoilmoituksista;
- kuluvaa viinivuotta koskeva arvio alueeltaan saatavien viinialan tuotteiden ennakoitavissa olevasta määrästä;
- kuluvaa viinivuotta koskeva arvio tiedoista, joiden avulla voidaan arvioida viinialan tuotteiden käytettävissä olevat määrät ja käyttötarkoitukset niiden alueella;
- edellistä viinivuotta koskeva alustava kertomus ja sitä edeltävää viinivuotta koskeva lopullinen kertomus.

15 artikla

1. Muiden jäsenvaltioiden kuin niiden, joissa ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 1493/1999 II osaston I ja II lukua kyseisen asetuksen 21 artiklan mukaisesti, on hintojen toteamiseksi otettava huomioon tuotantoalueet, jotka muodostuvat tuotantotilan riittävän yhtenäisestä viininviljelyalueista.

2. Jäsenvaltioiden on kunkin alueen osalta vahvistettava paikat, joilla hinnat todetaan.

3. Valituilla paikoilla on todettava asianmukaisen keinoin 14 päivän välein pöytävalkoviinien ja pöytäpunaviinien, joita ei ole varustettu maantieteellisellä merkinnällä, hinnat ja kaupan pidetyt määrät.

4. Edellä mainitut hinnat ovat pakkaamattomien tavaroiden hinnat niiden lähtiessä tuottajan tilalta.

16 artikla

- Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi:
 - viimeistään kuluvan viinivuoden 15 päivänä syyskuuta ja 30 päivänä marraskuuta 14 artiklan c alakohdassa tarkoitettut arviot alueellaan saatujen viinialan tuotteiden ennakoidusta määrästä;
 - viimeistään 30 päivänä marraskuuta yhteenveto 14 artiklan b alakohdassa tarkoitetuista varastoilmoituksista;
 - viimeistään 30 päivänä marraskuuta arviot 14 artiklan d alakohdassa tarkoitetuista tiedoista, joiden avulla voidaan arvioida viinialan tuotteiden käytettävissä olevat määrät ja käyttötarkoitukset niiden alueella;
 - viimeistään 15 päivänä marraskuuta 14 artiklan e alakohdassa tarkoitettu edellistä viinivuotta koskeva alustava kertomus ja viimeistään 15 päivänä maaliskuuta sitä edeltävää viinivuotta koskeva lopullinen kertomus;
 - viimeistään 15 päivänä helmikuuta yhteenveto 14 artiklan a alakohdassa tarkoitetuista sato- ja tuotantoilmoituksista tai arvio kyseisestä yhteenvedosta. Jos kyseessä on arvio, lopullinen yhteenveto on toimitettava viimeistään 15 päivänä huhtikuuta.

Sähköpostilla lähetetyt tiedonannot on varmistettava postilähettyksellä, jonka lähetyssajankohdasta pidetään osoituksena postileimaa.

- Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi:
 - ennen 1 päivää elokuuta 2001:
 - vahvistetut tuotantoalueet,
 - arvio näihin tuotantoalueisiin kuuluvien alueiden tuotannosta viideltä viime viinivuodelta,
 - kullakin tuotantoalueella valitut paikat, joilla hinnat todetaan,
 - hintojen toteamista koskevat säännökset;
 - 1 päivästä elokuuta 2001 joka toinen tiistai kaupan pidettyjen tuotteiden hinnat ja määrät sekä kaikki tiedot, joita katsotaan tarvittavan markkinoiden kehityksen arvioimiseksi tuotantoalueilla;
 - kaikki muutokset a alakohdan ensimmäisen ja kolmannen luetelmakohdan osalta.

VII OSASTO

Yleiset säännökset ja loppusäännökset**17 artikla**

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kaikista tärkeistä uusista seikoista, jotka saattavat merkittävästi muuttaa aiempien vuosien lopullisten tietojen perusteella tehtyä käytettävissä olevia määriä ja käyttötarkoituksia koskevaa arviota.

18 artikla

Ilmoituksiin sisältyviä tietoja käytetään paitsi tilastotarkoituksiin myös asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamiseksi. Kyseisen asetuksen soveltamisesta tuottajille johtuvat oikeudet ja velvoitteet määräytyvät erityisesti niiden tietojen perusteella, jotka koskevat tuotannon erittelemistä pöytäviinien, tma-laatuviinien ja muiden viinien mukaan.

19 artikla

Komissio huolehtii tämän asetuksen nojalla saamiensa tietojen asianmukaisesta levittämisestä.

20 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1623/2000 74 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Interventioelin perii takaisin tuottajalta tislaajalle maksettua määrää vastaavan määrän kokonaan tai osittain, jos tuottaja ei täytä kyseisen tislauksen osalta yhteisön säännöksissä säädettyjä edellytyksiä jostain seuraavista syistä:

a) tuottaja ei ole jättänyt sato-, tuotanto- tai varastoilmoitusta säädettyssä määräajassa.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Takaisin perittävä määrä määritetään komission asetuksen (EY) N:o 1282/2001 (*) 12 artiklan sääntöjen mukaisesti;

b) tuottaja on toimitannut a alakohdassa tarkoitettua ilmoituksen, jonka jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on katsonut puutteelliseksi tai virheelliseksi, ja puuttuvat tai virheelliset tiedot ovat olennaisia kyseessä olevan toimenpiteen soveltamiseksi.

Takaisin perittävä määrä määritetään asetuksen (EY) N:o 1282/2001 13 artiklan sääntöjen mukaisesti;

c) tuottaja ei ole täyttänyt asetuksen (EY) N:o 1493/1999 37 artiklassa vahvistettuja velvoitteita, ja rikkominen on todettu tai siitä on ilmoitettu tislaajalle aiempiin ilmoituksiin perustuvan vähimmäishinnan maksamisen jälkeen.

Takaisin perittävä määrä on tislaajalle maksettu tuki kokonaisuudessaan.

(*) EYVL L 176, 29.6.2001, s. 14."

21 artikla**Kumoamiset**

Kumotaan komission asetukset (ETY) N:o 2396/84 (1) ja (EY) N:o 1294/96 (2).

22 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

(1) EYVL L 224, 21.8.1984, s. 14.

(2) EYVL L 166, 5.7.1996, s. 14.

LIITE

TAULUKKO A

VIINIRYPÄLESATOILMOITUS

Ilmoituksen tekijä Viiniviljelyala (ha):	Korjattujen rypäleiden määrä hehtolitraa tai desitonnia	Tuotannossa oleva pinta-ala (ha)	Rypäleiden käyttötarkoitus (1h)						Muut käyttö- tarkoitukset (1)				
			Ilmoituksen tekijä viiniviljely		Osuustoiminnalliselle viinivalmistamolle toimitettu (1)		Viinijäljelle myyty (1)						
			Puna-/rosee-	Valko-	Puna-/rosee-	Valko-	Puna-/rosee-	Valko-		Puna-/rosee-	Valko-		
1. Viinitarhat: pöytäviinit, joita ei ole varustettu maantieteellisellä merkinnällä													
2. Viinitarhat: maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytävi- init													
3. Viinitarhat: tma-laatuviinit													
4. Viinitarhat: muut viinit													

(1) Osuustoiminnalliselle viinivalmistamolle toimitetut tai viinijäljelle mydyt rypälemäärät on ilmoitettava kokonaisuudessaan. Toimituksia ja myyntiä koskevat yksityiskohtaiset tiedot merkitään taulukkoon B.

TAULUKKO B (1)

SATOILMOITUKSET

Vastaanottaja	Viiniyttäjälle myytyjen tai osuustoiminnalliselle viininvalmistajalle toimitettujen tuotteiden laatu hehtolitroina tai desitonneina							
	Viinirypäleet ja/tai rypäleen puristemehut pöytäviiniä varten				Viinirypäleet ja/tai rypäleen puristemehut tma-laatuviiniä varten		Viinirypäleet ja/tai rypäleen puristemehut useaa käyttötarkoitusta varten	
	Ilman maantieteellistä merkintää		Maantieteellisellä merkinnällä					
	Puna-	Valko-	Puna-	Valko-	Puna-	Valko-	Puna-	Valko-
1.								
.....								
.....								
.....								
.....								
2.								
.....								
.....								
.....								
.....								
3.								
.....								
.....								
.....								
.....								
4.								
.....								
.....								
.....								
.....								
5.								
.....								
.....								
.....								
.....								

(1) Tämä taulukko koskee ennen tuotantoilmoitusta myytyjä tai toimitettuja tuotteita.

TAULUKKO C

TUOTANTOILMOITUS

A. Ilmoituksen tekijään liittyvät tiedot ⁽¹⁾

.....

B. Tuotteiden pitopaikka

.....

Käytettyjen tuotteiden luokka ⁽²⁾	Toimittajien nimen ja osoitteen sekä viittaus toimitusasiakirjaan (saateasiakirja tai muu)	Niiden tuotannossa olevien viininviljelyalajien pinta-ala, josta käytetyt tuotteet ovat peräisin	Viinirypäleet desitoinneina	Viinivuoden alusta alkaen saadut viinit ja ilmoituspäivänä hallussa olevat muut tuotteet kuin viini (hehtolitroina)															
				Pöytäviinit		Tma-laatuviini		Viini ja muut tuotteet											
				Rypäleen puristametu ⁽³⁾	Viinit ⁽⁴⁾		Rypäleen puristametu ⁽³⁾	Viinit ⁽⁴⁾	Muut viinit										
					Ilman maantieteellistä merkintää	Maantieteellisesti merkinnällä			Rypäleen puristametu ⁽³⁾	Viinit ⁽⁴⁾	Rypäleen puristametu ⁽³⁾	Viinit ⁽⁴⁾							
r	b	r	b	r	b	r	b												

⁽¹⁾ Osuusvoiminnallisten viinivalmistajien osalta on laadittava erillinen luettelo jäsenistä, jotka toimittavat koko satonsa.

⁽²⁾ Viinirypäleet, rypäleen puristametu (tiivistetty rypäleen puristametu, puhdistettu tiivistetty rypäleen puristametu, osittain käynyt rypäleen puristametu), käymistilassa olevat uudet viinit.

⁽³⁾ Mukaan luetuina osittain käynyt rypäleen puristametu, lukuun ottamatta tiivistettyä rypäleen puristametua ja puhdistettua tiivistettyä rypäleen puristametua.

⁽⁴⁾ Mukaan luetuina käymistilassa olevat uudet viinit.

⁽⁵⁾ Tähän sarakkeeseen merkitään kaikki viinivuoden tuotteet lukuun ottamatta niitä, jotka on merkitty edellisissä sarakkeisiin, sekä ilmoituksen tekoheikellä hallussa oleva tiivistetty rypäleen puristametu ja puhdistettu tiivistetty rypäleen puristametu. Määrät on merkittävä tuoteluokittain.

TAULUKKO D
VIININ JA RYPÄLEEN PURISTEMEHUN VARASTOILMOITUS
 Hallussa 31 päivänä heinäkuuta (hehtolitroina)

Ilmoituksen tekijä:		Tuoteluokka	Kokonaisvarastot	josta puna- ja roseeviinejä	josta valkoviinejä	Huomautuksia
Tuotteen pitopaikka:						
Viinit	1. Tuotantoon liittyvät varastot: a) pöytäviinit, joita ei ole varustettu maantieteellisellä merkinnällä b) maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit c) tma-laatuviinit	Yhteensä				
	2. Kauppaan liittyvät varastot: a) yhteisöstä peräisin olevat tuotteet: — pöytäviinit, joita ei ole varustettu maantieteellisellä merkinnällä — maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit — tma-laatuviinit b) komansista maista peräisin olevat viinit	Yhteensä				
	3. Yhteensä (1 + 2)					
Rypäleen puristemehu	1. Tuotantoon liittyvät varastot: a) tiivistetty rypäleen puristemehu b) puhdistettu tiivistetty rypäleen puristemehu	Yhteensä				
	2. Kauppaan liittyvät varastot: a) tiivistetty rypäleen puristemehu b) puhdistettu tiivistetty rypäleen puristemehu	Yhteensä				
	3. Yhteensä (1 + 2)					

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1283/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten rehuksi tarkoitetun rasvattoman maidon ja rasvattoman maitojauheen tuen ja mainitun rasvattoman maitojauheen myynnin osalta annetusta asetuksesta (EY) N:o 2799/1999 poikkeamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1492/2000 kumoamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2705/2000 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon maito- ja maitotuotteen yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1670/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 ja 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten rehuksi tarkoitetun rasvattoman maidon ja rasvattoman maitojauheen tuen ja mainitun rasvattoman maitojauheen myynnin osalta 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2799/1999 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 213/2001 ⁽⁴⁾, 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti tuen myöntäminen rehu-seokseksi jalostetulle rasvattomalle maidolle ja rasvattomalle maitojauheelle edellyttää, että 100 kilogrammaa lopputuotetta sisältää vähintään 50 kilogrammaa jauhetta. Maitojauhemarkkinoiden kehityksen vuoksi edellä mainittua jauheisällön määrää alennettiin komis-

sion asetuksella (EY) N:o 2705/2000 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 783/2001 ⁽⁶⁾, väliaikaisesti 17 päivän joulukuuta 2000 ja 30 päivän kesäkuuta 2001 väliseksi ajaksi. Samasta syystä olisi mainitun poikkeuksen voimassaoloaikaa pidennettävä kuudella kuukaudella.

- (2) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2705/2000 1 artiklassa päivämäärä "30 päivän kesäkuuta 2001" päivämäärällä "31 päivän joulukuuta 2001".

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan viidentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EYVL L 340, 31.12.1999, s. 3.

⁽⁴⁾ EYVL L 37, 7.2.2001, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 311, 12.12.2000, s. 34.

⁽⁶⁾ EYVL L 113, 24.4.2001, s. 3.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1284/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
teurastetun sian yhteisön markkinahinnan laskemiseksi käytettävistä painotuskertoimista ja
asetuksen (EY) N:o 1354/2000 kumoamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1365/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2759/75 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu teurastetun sian yhteisön markkinahinta on vahvistettava painottamalla kussakin jäsenvaltiossa todettuja hintoja kunkin jäsenvaltion sikakarjan suhteellisen koon ilmaisevilla kertoimilla. Nämä kertoimet olisi määritettävä kunkin vuoden joulukuun alussa laskettujen sikamäärien perusteella sikatuotantoa koskevista tutkimuksista jäsenvaltioissa 1 päivänä kesäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/23/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 97/77/EY⁽⁴⁾, mukaisesti.

- (2) Joulukuun 2000 laskentatulosten perusteella olisi mukautettava komission asetuksella (EY) N:o 1354/2000⁽⁵⁾ vahvistettuja painotuskertoimia.

- (3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2759/75 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen painotuskertoimet vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1354/2000.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 156, 29.6.2000, s. 5.

⁽³⁾ EYVL L 149, 21.6.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 10, 16.1.1998, s. 28.

⁽⁵⁾ EYVL L 155, 28.6.2000, s. 29.

LIITE

Teurastetun sian yhteisön markkinahinnan laskemiseksi käytettävät painotuskertoimet

Belgia	5,9
Tanska	10,3
Saksa	21,0
Kreikka	0,7
Espanja	18,3
Ranska	13,0
Irlanti	1,4
Italia	6,8
Luxemburg	0,1
Alankomaat	10,4
Itävalta	2,7
Portugali	1,9
Suomi	1,2
Ruotsi	1,5
Yhdistynyt kuningaskunta	4,8

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1285/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklan mukaisesti esitetyn nimitysten rekisteröintihakemusluettelon hylkäämisestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 14 päivänä heinäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2796/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöstä asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoitetuista saksalaisten kivennäisvesien suojattuja alkuperänimityksiä koskevasta 314 rekisteröintihakemuksesta ei ole vielä tehty.
- (2) Ainakin 125 tapauksessa näistä 314 hakemuksesta ehdotetut nimet eivät ole maantieteellisiä, eivätkä siten mainitun asetuksen 2 artiklan a alakohdassa tarkoitettuja 'alkuperänimityksiä'.
- (3) Asetuksen (ETY) N:o 2081/92 2 artiklan 3 kohdan mukaan perinteisiä maantieteellisiä tai muita kuin maantieteellisiä nimityksiä voidaan tietyin edellytyksin pitää alkuperänimityksinä. Tätä yleissäännöstä poikkeavaa artiklaa ei voida kuitenkaan soveltaa mihinkään näistä 125 hakemuksesta, sillä niissä ei ole selkeästi perusteltu, että ehdotetut nimitykset on perinteisesti liitetty tiettyyn

maantieteelliseen alueeseen. Näin ollen näitä 125:tä hakemusta ei voida rekisteröidä.

- (4) Asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoitetuista, saksalaisia kivennäisvesiä koskevasta 314 rekisteröintihakemuksesta 15 tapauksessa ehdotetut nimet ovat maantieteellisiä, mutta ne sisältävät numeroita, joiden avulla erotetaan samaa nimitystä käyttävät kivennäisvedet toisistaan. Numeroita sisältäviä alkuperänimityksiä ei hyväksytä, sillä asetuksen tarkoituksena on suojata ainoastaan maantieteellisiä nimiä. Näin ollen näitä 15:tä hakemusta ei voida rekisteröidä.
- (5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maantieteellisiä merkintöjä ja alkuperänimityksiä käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen liitteessä olevat asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklan mukaiset rekisteröintihakemukset hylätään.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 324, 21.12.2000, s. 25.

LIITE

Luonnon mineraalivedet ja lähdevedet

SAKSA

Adldorfer Dreibogen-Quelle (M2)

Adelheidquelle

Aegidiusbrunnen

Albertusquelle

Alosa

Alstertaler Mineralbrunnen

Alt-Bürger-Brunn

Andreas Quelle

Antonius-Quelle

Apollinaris

Apollo-Quelle

Aquella

Ariston Mineralwasser

Assindia-Quelle

Astra-Quelle

Augusta Victoria Quelle

Augustinus-Quelle

Bad Driburger Mineralquelle I

Badestädter Mineralquelle

Basinus Quelle

Brunnen III (Hunsrück-Quelle)

Burg-Quelle

Centgraf Stilles Mineralwasser

Centgraf-Brunnen

Dauner Heilquelle, Heilwasser aus der Dauner Quelle IV

Dauner Quelle I

Dauner Quelle II

Dauner Quelle III

Dillenius-Quelle

Drachenquelle

Dreikönigsquelle

Elisabethenquelle

Elisabethen-Quelle

Eltina-Quelle

Erwinaris Mineralbrunnen

Filippo Mineralsprudel

Florian-Quelle

Förstina Sprudel Urquelle

Fortis

Fortuna-Quelle

Fürstenbrunn

Fürstenquelle

Goldrausch-Brunnen

Graf Metternich Quelle

Graf Metternich Varus-Quelle

Graf Simeon Quelle

Granus-Quelle

Haranni Stille

Haranni-Quelle

Hassia Leicht

Hassia-Sprudel

Heerbach-Mineralbrunnen

Helenen-Quelle

Hella

Hellweg Quelle Mineralbrunnen

Henri-Klinkert-Brunnen

Herminenquelle

Herzog-Wigbert-Quelle

Hetalli Quelle

Hubertussprudel

Irisquelle

Jakobbrunnen

Jakobus

Johannis Quell

Johannisquelle

Johanniter Quelle

Josefsquelle

Kaiser-Quelle

Kastell-Mineralwasser

Kellerwald-Quelle 1

Kimi Quelle

Klosterquelle

König Otto-Sprudel

König-Ludwig-I-Quelle

Königsquell

Kronen Quelle (Moers)

Kronen-Quelle (Heilbronn)

Kronia-Quelle

Kronsteiner Felsenquelle

Krönungs-Quelle

Lahnsteiner I

Lahnsteiner II

Leopoldsquelle	Selters Mineralquelle I-VII Selters a. d. Lahn
Linden-Brunnen	Seltina-Mineralbrunnen
Löwensprudel	Selzerbrunnen
Luisen-Brunnen	Shop
Magnus-Quelle	Silvana Quelle
Marienquelle	Sinnberger Quelle
Markusbrunnen	St. Angari
Martinybrunnen 3	St. Burghard
Mephisto-Quelle	St. Conrad-Brunnen
Mönchsbrunnen	St. Eligius-Quelle
Mühringer Schlossquelle III	St. Libori
Neue Otto-Quelle	Stadion
Nordquell	Stauferquelle
Original Schloss-Quelle	Steinbergquelle
Park-Brunnen	Urbanus Mineralwasser
Prinzenquelle	Victoria I
Private Quelle Grüneberg I	Victoria II
PurBorn	Vitrex-Mineralwasser
Raffelberger Mineralbrunnen	Vulkan-Quelle
Reginaris-Mineralwasser	Walita
Reinoldus-Brunnen	Weisenbergerquelle
Reinsteiner Quelle	Wenden Quelle
Residenz-Quelle	Wernarzer Heilquelle
Retzmannbrunnen	Werretaler
Romanis-Quelle	Wildsberg-Quelle
Romina-Quelle	Wilhelmsthaler Mineralbrunnen
Sankt Martin	Wüteria Heiligenquelle Gemmingen (Brunnen 3)
Saturn-Quelle	Wüteria Schlossbrunnen Gemmingen (Brunnen 1)
Schloss-Quelle I	Xaveri-Brunnen Adldorf (M1)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1286/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
siipikarjanliha-alan vientitukien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon siipikarjanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2777/75 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2916/95 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Siipikarjanliha-alan vientiin sovellettavat tuet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1152/2001 ⁽³⁾.
- (2) Asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklassa mainittujen perusteiden soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että nykyisin voimassa olevat

vientituet olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2777/75 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden asetuksen (EY) N:o 1152/2001, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä vahvistetut vientituet tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 77.

⁽²⁾ EYVL L 305, 19.12.1995, s. 49.

⁽³⁾ EYVL L 156, 13.6.2001, s. 29.

LIITE

siipikarjanliha-alan vientitukien muuttamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 kpl	1,00
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 kpl	1,00
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 kpl	1,00
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 kpl	1,00
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 kpl	2,15
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 kpl	2,15
0207 12 10 9900	V01	EUR/100 kg	20,00
0207 12 10 9900	V02	EUR/100 kg	20,00
0207 12 90 9190	V01	EUR/100 kg	20,00
0207 12 90 9190	V02	EUR/100 kg	20,00
0207 12 90 9990	V01	EUR/100 kg	20,00
0207 12 90 9990	V02	EUR/100 kg	20,00

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

V01 Angola, Saudi-Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Arabiemiirikunnat, Jordania, Jemen, Libanon, Irak, Iran.

V02 Armenia, Azerbaidžan, Valko-Venäjä, Georgia, Kazakstan, Kirgisia, Moldava, Venäjä, Tadžikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraina.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1287/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
B-menettelyn mukaisten hedelmä- ja vihannesalan vientitodistusten antamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 sovel-
tamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja
vihannesalan vientitukien osalta 14 päivänä marraskuuta 1996
annetun komission asetuksen (EY) N:o 2190/96 ⁽¹⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 298/
2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 862/2001 ⁽³⁾ vahvistetaan muiden kuin elintarvikeavun yhteydessä annettavien vientitodistusten antamisen ohjeelliset määrät.
- (2) Komission tähän päivämäärään mennessä saamien tietojen perusteella kyseiset ohjeelliset määrät ovat ylittyneet sitruunoiden ja omenoiden osalta.
- (3) Ylitykset eivät estä perustamissopimuksen 300 artiklan mukaisesti tehdyistä sopimuksista johtuvien rajojen noudattamista. Sovellettavan vientituen määrä olisi vahvistettava ohjeelliseksi määräksi kaikkien tuotteiden

osalta, jotka liittyvät 14 päivän toukokuuta ja 13 päivän kesäkuuta 2001 välisenä aikana jätettyihin B-menettelyn mukaisiin todistushakemuksiin,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen liitteessä vahvistetaan 14 päivän toukokuuta ja 13 päivään kesäkuuta 2001 välisenä aikana haettuihin asetuksen (EY) N:o 2190/96 5 artiklassa tarkoitettuihin B-menettelyn mukaisiin vientitodistuksiin sovellettavat tuen määrät sekä myöntämisprosentti, jolla haetut määrät on kerrottava.

Edellä olevaa alakohtaa ei sovelleta Uruguayn monenvälisen kauppaneuvottelujen maataloussopimuksen 10 artiklan 4 kohdassa määrätyn elintarvikeavun yhteydessä haettuihin todistuksiin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EYVL L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EYVL L 122, 3.5.2001, s. 8.

LIITE

B-menettelyn mukaisten hedelmä- ja vihannesalan vientitodistusten antamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Haettujen määrien myöntämisprosentti ja tuen määrät, joita sovelletaan 14 päivän toukokuuta ja 13 päivän kesäkuuta 2001 välisenä aikana haettuihin B-menettelyn mukaisiin todistuksiin

Tuote	Haettujen määrien myöntämisprosentti	Tuen määrä (EUR/nettonni)
Tomaatit	100 %	18,0
Kuorettomat mantelit	100 %	45,0
Kuorettomat hasselpähkinät	100 %	103,0
Sitruunat	100 %	35,0
Omenat	100 %	25,0

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1288/2001,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****A1-menettelyn mukaisen hedelmä- ja vihannesalan vientitodistusten antamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan vientitukien osalta 14 päivänä marraskuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2190/96 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 298/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 862/2001 ⁽³⁾ vahvistetaan määrät, joille voidaan antaa A1-menettelyn mukaisesti muita kuin elintarvikeavun yhteydessä haettuja vientitodistuksia.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 2190/96 2 artiklassa vahvistetaan edellytykset, joilla komissio voi toteuttaa erityistoimenpiteitä niiden määrien ylittämiseksi, joille A1-menettelyn mukaisia todistuksia saa antaa.
- (3) Komission käytössä tällä hetkellä olevien tietojen mukaan nämä määrät, lisättyinä ja vähennettyinä asetuksen (EY) N:o 2190/96 2 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuilla määrillä, ylittyisivät, jos 22 päivästä kesäkuuta 2001 alkaen kuorettomille manteleille haettuja

A1-menettelyn mukaisia todistuksia annetaan rajoituksetta. Sen vuoksi olisi vahvistettava tälle tuotteelle 22 päivästä kesäkuuta 2001 haettuihin määriin sovellettava prosentti, jonka mukaisesti todistuksia annetaan, ja hylättävä saman hakuajanjakson myöhempänä ajankohdantana jätettävät hakemukset, jotka koskevat A1-menettelyn mukaisia todistuksia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

A1-menettelyn mukaisia vientitodistuksia kuorettomille manteleille, joita koskeva hakemus on jätetty 22 päivänä kesäkuuta 2001 asetuksen (EY) N:o 862/2001 1 artiklan mukaisesti, annetaan 79,7 prosentille haetusta määrästä.

Hylätään tämän tuotteen osalta A1-menettelyn mukaisia todistuksia koskevat hakemukset, jotka on jätetty 22 päivän kesäkuuta 2001 jälkeen ja ennen 24 päivää kesäkuuta 2001.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EYVL L 34, 9.2.2000, s. 16.

⁽³⁾ EYVL L 122, 3.5.2001, s. 8.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1289/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1527/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 18 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 2038/1999 18 artiklan nojalla mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevien maailmanmarkkinoiden noteerausten tai hintojen ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 2038/1999 mukaan denaturoimatoman ja sellaisenaan viedyn valkoisen sokerin ja raakasokerin tukea vahvistettaessa on otettava huomioon yhteisön ja maailman sokerimarkkinoiden tilanne ja erityisesti mainitun asetuksen 19 artiklassa tarkoitetut hinnat ja kustannukset. Saman artiklan mukaisesti olisi myös otettava huomioon suunniteltuun vientiin liittyvät taloudelliset näkökohdat.
- (3) Raakasokerin tuki on vahvistettava vakiolaadulle. Vakio-laatu määritellään raakasokerin vakiolaadusta ja yhteisön rajanylityspaikasta sokerialan cif-hintojen laskemiseksi 9 päivänä huhtikuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 431/68⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽⁴⁾, 1 artiklassa. Kyseinen tuki vahvistetaan lisäksi asetuksen (EY) N:o 2038/1999 19 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Kandisokeri määritellään sokerialan vientitukien myöntämisen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 7 päivänä syyskuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2135/95⁽⁵⁾. Tällä tavalla laskettua tuen määrää on lisättyjä maku- tai väriaineita sisältäviin sokereihin sovellettava niiden sakkaroosipitoisuuden perusteella, ja sen vuoksi tuki on vahvistettava tämän pitoisuuden yhtä prosenttia kohden.

- (4) Maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tuen eriyttämistä sokerin määräraikan mukaan.
- (5) Erityistapauksissa tuen määrä voidaan vahvistaa luonteeltaan tästä poikkeavilla säännöksillä.
- (6) Tuki on vahvistettava joka toinen viikko. Tukea voidaan muuttaa muuna aikana.
- (7) Näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta nykyiseen sokerialan markkinatilanteeseen ja erityisesti sokerin noteerauksiin tai hintoihin yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että tuki olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitettyjen määrien mukaisesti.
- (8) Vuoden 2001 heinäkuussa myönnettyjen vientitodistusten voimassaoloaika olisi rajoitettava, jotta 30 päivään syyskuuta 2001 saakka todistuksia käyttäviä toimijoita ja tämän päivämäärän jälkeen todistuksia käyttäviä toimijoita ei kohdeltaisi eri tavalla.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2038/1999 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien ja denaturoimattomien tuotteiden vientituet vahvistetaan liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi.

Poiketen siitä, mitä komission asetuksen (EY) N:o 1464/95⁽⁶⁾ 6 artiklan 3 kohdassa säädetään, vuoden 2001 heinäkuussa myönnettyjen todistusten voimassaoloaika päättyy 30 päivänä syyskuuta 2001.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

⁽¹⁾ EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 175, 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EYVL L 89, 10.4.1968, s. 3.

⁽⁴⁾ EYVL L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽⁵⁾ EYVL L 214, 8.9.1995, s. 16.

⁽⁶⁾ EYVL L 144, 28.6.1995, s. 14.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tukien määrä
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	32,42 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	32,80 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	32,42 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	32,80 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,3524
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	35,24
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	35,66
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	35,66
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg tuotetta nettopaino	0,3524

⁽¹⁾ Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka tuotto on 92 %. Jos vielyn raakasokerin tuotto poikkeaa 92 %:sta, sovellettavan tuen määrä lasketaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 19 artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti.

⁽²⁾ Vahvistaminen keskeytetty komission asetuksella (ETY) N:o 2689/85 (EYVL L 255, 26.9.1985, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) 3251/85 (EYVL L 309, 21.11.1985, s. 14).

Huom: Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1290/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen
tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2000⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 1 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 1 kohdan mukaan kummankin mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden noteerausten tai hintojen ero voidaan kattaa vientituella.
- (2) Tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 13 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1520/2000⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2390/2000⁽⁶⁾, määritellään tuotteet, joille olisi vahvistettava niiden vientiin tapauskohtaisesti sovellettava tuen määrä, joko asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 liitteessä B lueteltuina tavaroina.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1520/2000 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kyseisiä perustuotteita on vahvistettava kullekin kuukaudelle.
- (4) Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisältyville maataloustuotteille myönnettävän vientituen osalta tehdyt maksusitoumukset saattavat vaarantua, jos tuen määrät vahvistetaan ennakolta suuriksi. Tämän vuoksi olisi kyseisissä tapauksissa toteutettava suojatoimenpiteitä estämättä silti pitkän aikavälin sopimusten tekoa. Erityisen tuen määrän vahvistaminen niitä tapauksia varten, joissa tuen ennakkovahvistusta

käytetään, on toimenpide, jolla kyseisten eri tavoitteiden saavuttaminen mahdollistetaan.

- (5) Neuvoston päätöksessä 87/482/ETY⁽⁷⁾ hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen kesken sovitun makaronivalmisteiden vientiä yhteisöstä Yhdysvaltoihin koskevan järjestelyn johdosta on tarpeen eriyttää CN-koodeihin 1902 11 00 ja 1902 19 kuuluvien tavaroiden tuki niiden määrärajan mukaan.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1520/2000 4 artiklan 3 ja 5 kohdan mukaisesti on tarpeen vahvistaa alennetun tuen määrä ottaen huomioon kyseiseen perustuotteeseen sovellettava neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1722/93⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 87/1999⁽⁹⁾, mukainen tuotantotuen määrä, joka on ollut voimassa tavaroiden oletettuna valmistusajankohdana.
- (7) Alkoholijuomia ei pidetä erityisen herkkinä niiden valmistamiseen käytettävien viljojen hinnan vaihteluille. Yhdistyneen kuningaskunnan, Irlannin ja Tanskan liittymissopimuksen 19. pöytäkirjassa kuitenkin määrätään, että on säädettävä tarpeellisista toimenpiteistä, joilla helpotetaan yhteisössä viljellyn viljan käyttöä viljoista valmistettavien alkoholijuomien tuotannossa. Siten on syytä mukauttaa alkoholijuomien muodossa vietyihin viljoihin sovellettavaa vientitukea.
- (8) On varmistettava jatkossakin varojen tiukka hallinnointi ottaen huomioon menoarviot ja varojen saatavuus.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 liitteessä B lueteltuina tavaroina vietäviin asetuksen (EY) N:o 1520/2000 liitteessä A mainittuihin ja joko asetuksen (EY) N:o 1766/92 1 artiklassa tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 sellaisena kuin se on muutettuna, 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin perustuotteisiin sovellettavien tukien määrät vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EYVL L 177, 15.7.2000, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 276, 28.10.2000, s. 3.

⁽⁷⁾ EYVL L 275, 29.9.1987, s. 36.

⁽⁸⁾ EYVL L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽⁹⁾ EYVL L 9, 15.1.1999, s. 8.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrän vahvistamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus ⁽¹⁾	(EUR/100 kg)	
		Tuen määrä 100 kilogrammalta perustuotetta	
		tuen ennakkovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
1001 10 00	Durumvehnä: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa	— —	— —
1001 90 99	Vehnä sekä rukiin sekavilja: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa: – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1520/2000 ⁽²⁾ 4 artiklan 5 kohtaa – – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – – muissa tapauksissa	— — — —	— — — —
1002 00 00	Ruis	2,079	2,079
1003 00 90	Ohra – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – muissa tapauksissa	— —	— —
1004 00 00	Kaura	0,677	0,677
1005 90 00	Maissi, käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – tarkkelys: – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1520/2000 ⁽²⁾ 4 artiklan 5 kohtaa – – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – – muissa tapauksissa – CN-koodeihin 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 kuuluva glukoosi, glukoosisiirappi, maltodekstriini, maltodekstriinisiirappi ⁽⁴⁾ : – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1520/2000 ⁽²⁾ 4 artiklan 5 kohtaa – – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – – muissa tapauksissa – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – muut (mukaan lukien jalostamaton käyttö) CN-koodiin 1108 13 00 kuuluva perunatarkkelys, joka rinnastetaan maissin jalostuksesta saatavaan tuotteeseen: – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1520/2000 ⁽²⁾ 4 artiklan 5 kohtaa – – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – muissa tapauksissa	3,019 2,130 4,227 1,962 1,598 3,170 2,130 4,227 3,019 2,130 4,227	3,019 2,130 4,227 1,962 1,598 3,170 2,130 4,227 3,019 2,130 4,227

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus ⁽¹⁾	Tuen määrä 100 kilogrammalta perustuotetta	
		tuen ennakkovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
ex 1006 30	Kokonaan hiottu riisi: – lyhytjyväinen – keskipitkäjyväinen – pitkäjyväinen	19,400 19,400 19,400	19,400 19,400 19,400
1006 40 00	Rikkoutuneet riisinjyvät	4,900	4,900
1007 00 90	Durra	—	—

⁽¹⁾ Käytettyihin jalostettuihin tai niihin rinnastettavien tuotteiden määriin on tarvittaessa sovellettava komission asetuksen (EY) N:o 1520/2000, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä E olevia kertoimia (EYVL L 177, 15.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Kyseisen tavaran CN-koodi on 3505 10 50.

⁽³⁾ Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B olevat tuotteet tai asetuksen (ETY) N:o 2825/93 2 artiklassa tarkoitetut tuotteet.

⁽⁴⁾ CN-koodien 1702 30 99, 1702 40 90 ja 1702 60 90 siirapeille, jotka on saatu sekoittamalla glukoosi- ja fruktoosisiirappia, vientituki voidaan myöntää ainoastaan glukoosisiirapin osalta.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1291/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
tuontitullien muuttamisesta vilja-alalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2235/2000 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vilja-alan tuontitullit vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1189/2001 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1226/2001 ⁽⁶⁾.

- (2) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jos tuontitullien laskettu keskiarvo soveltamiskauden aikana poikkeaa 5 EUR/t vahvistetusta tullin määrästä, tulleja tarkistetaan vastaavasti. Mainittu poikkeaminen on tapahtunut. Tämän vuoksi on tarpeen tarkistaa asetuksessa (EY) N:o 1189/2001 vahvistettuja tuontitulleja,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1189/2001 liitteet I ja II tämän asetuksen liitteillä I ja II.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EYVL L 256, 10.10.2000, s. 13.

⁽⁵⁾ EYVL L 161, 16.6.2001, s. 35.

⁽⁶⁾ EYVL L 167, 22.6.2001, s. 7.

LIITE I

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli tuotaessa maa-, joki- tai merikuljetuksena Välimeren, Mustanmeren tai Itämeren satamista (EUR/t)	Tuontitulli tuotaessa lentoteitse tai muista satamista ⁽²⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvehnä korkealaatuinen	0,00	0,00
	keskilaatuinen ⁽¹⁾	0,00	0,00
1001 90 91	Tavallinen vehnä, siemenvilja	0,00	0,00
1001 90 99	Tavallinen vehnä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	0,00	0,00
	keskilaatuinen	23,20	13,20
	heikkolaatuinen	59,03	49,03
1002 00 00	Ruis	46,60	36,60
1003 00 10	Ohra, siemenvilja	46,60	36,60
1003 00 90	Ohra, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	46,60	36,60
1005 10 90	Maissi, siemenvilja, muu kuin hybridimaissi	75,36	65,36
1005 90 00	Maissi, muu kuin siemenvilja ⁽³⁾	75,36	65,36
1007 00 90	Durra, muut kuin kylvämiseen tarkoitettut hybridit	46,60	36,60

⁽¹⁾ Sellaisen durumvehnän osalta, joka ei vastaa asetuksen (EY) N:o 1249/96 liitteessä I tarkoitettua keskilaatuisen durumvehnän vähimmäislaatua, sovelletaan heikkolaatuiselle tavalliselle vehnälle vahvistettua tullia.

⁽²⁾ Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön tulevien tavaroiden osalta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohta) tuoja voi päästä osalliseksi tullialennuksesta, joka on:

— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä, tai

— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Ruotsissa, Suomessa tai Iberian niemimaan Atlantin valtameren puoleisella rannikolla.

⁽³⁾ Tuoja voi päästä osalliseksi kiinteämääräisestä alennuksesta, jonka määrä on 24 tai 8 EUR tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Tullien laskentatekijät

(15.6.2001 ja 27.6.2001 välisenä aikana)

1. Vahvistamispäivää edeltävien kahden viikon keskiarvot:

Pörssinoteeraukset	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Tuote (valkuais-%, kun kosteus on 12 %)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	keskilaa- tuinen (*)	US barley 2
Noteeraus (EUR/t)	136,20	130,76	108,49	86,59	201,95 (**)	191,95 (**)	114,42 (**)
Lisä/Meksikonlahti (EUR/t)	—	18,45	4,88	10,46	—	—	—
Lisä/Suuret järvet (EUR/t)	28,17	—	—	—	—	—	—

(*) Vähennys 10 EUR/t ("discount") (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan ensimmäinen kappale).

(**) Fob Duluth.

2. Maksut: Meksikonlahti—Rotterdam: 19,34 EUR/t; Suuret järvet—Rotterdam: 30,72 EUR/t.

3. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettut tukipalkkiot: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1292/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
asetuksessa (EY) N:o 943/2001 tarkoitetun tavallisen vehnän vientiä koskevan tarjouskilpailun
osana toimitettujen tarjousten osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30
päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY)
N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92
soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä
vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien
toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995
annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 602/
2001 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaikkiin kolmansiin maihin, lukuun ottamatta Puolaa, viettävän tavallisen vehnän vientitukea koskeva tarjouskilpailu on avattu komission asetuksella (EY) N:o 943/2001 ⁽⁵⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1501/95 7 artiklan mukaan komissio voi toimitettujen tarjousten perusteella asetuksen (EY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä

menettelyä noudattaen päättää tarjouskilpailun ratkaisematta jättämisestä.

- (3) Erityisesti asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa säädetyt perusteet huomioon ottaen ei ole aiheellista vahvistaa enimmäistukea.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tarjouskilpailu jätetään ratkaisematta niiden tarjousten osalta, jotka on toimitettu 22. ja 28. kesäkuuta 2001 välisenä aikana osana asetuksessa (EY) N:o 943/2001 tarkoitettua tavallisen vehnän vientitukea koskevaa tarjouskilpailua.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 89, 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 133, 16.5.2001, s. 3.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1293/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

2993/95⁽⁶⁾, 4 artiklassa määrittellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(4) Tietyille jalostetuille tuotteille myönnettävä tuki olisi porrastettava tuotteiden tuhka-, raakakuitu-, kuoriaine-, valkuaisaine-, rasva- tai tärkkelyspitoisuuden mukaan, koska tämä pitoisuus osoittaa erityisen hyvin jalostettuun tuotteeseen tosiasiallisesti sisältyvän perustuotteen määrän.

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

(5) Maniokkijuurten ja muiden trooppisten juurten ja mukuloiden sekä niistä valmistettujen jauhojen suunniteltavissa olevan viennin taloudelliset seikat eivät, erityisesti kyseisten tuotteiden luonteen ja alkuperän huomioon ottaen, tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista; tiettyjen viljajalosteiden osalta yhteisön maailmankauppaan osallistumisen vähäinen merkitys ei tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista.

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2000⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

(6) Maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tiettyjen tuotteiden tuen eriyttämistä niiden määräraikan mukaan.

sekä katsoo seuraavaa:

(7) Tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana.

(1) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan mukaan kyseisten asetusten 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.

(8) Tiedot maissijalosteet voivat olla lämpökäsiteltyjä ja tämä saattaa johtaa sellaisen tuen myöntämiseen, joka ei vastaa tuotteen laatua; olisi tarkennettava, että tällaiset esihyytelöityä tärkkelystä sisältävät tuotteet eivät voi saada vientitukea.

(2) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta viljojen, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuutta sekä niiden yhteisön markkinoiden hintoja ja toisaalta viljojen, riisin, rikkoutuneiden riisinjyvien ja vilja-alan tuotteiden maailmanmarkkinahintoja koskeva tilanne ja niiden kehitysnäkymät; näiden samojen artiklojen nojalla on myös varmistettava vilja- ja riisimarkkinoiden tasapainoinen tilanne sekä hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys ja lisäksi otettava huomioon suunnitellun viennin taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla.

(9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

(3) Vilja- ja riisijalosteiden tuonti- ja vientijärjestelmästä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1518/95⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen ja asetuksen (EY) N:o 1518/95 soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tuet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 55.

⁽⁶⁾ EYVL L 312, 23.12.1995, s. 25.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	59,18	1104 23 10 9100	A00	EUR/t	63,41
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	50,72	1104 23 10 9300	A00	EUR/t	48,61
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	50,72	1104 29 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C01	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C01	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C01	EUR/t	12,19	1104 30 10 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 12 00 9100	A00	EUR/t	12,19	1104 30 90 9000	A00	EUR/t	10,57
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	76,09	1107 10 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	59,18	1107 10 91 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	50,72	1108 11 00 9200	A00	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	50,72	1108 11 00 9300	A00	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	A00	EUR/t	20,79	1108 12 00 9200	A00	EUR/t	67,63
1103 19 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	A00	EUR/t	67,63
1103 21 00 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	A00	EUR/t	67,63
1103 29 20 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	A00	EUR/t	67,63
1104 11 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	A00	EUR/t	74,48
1104 12 90 9100	A00	EUR/t	13,54	1108 19 10 9300	A00	EUR/t	74,48
1104 12 90 9300	A00	EUR/t	10,83	1109 00 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	A00	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	66,26
1104 19 50 9110	A00	EUR/t	67,63	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	50,72
1104 19 50 9130	A00	EUR/t	54,95	1702 30 91 9000	A00	EUR/t	66,26
1104 21 10 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	A00	EUR/t	50,72
1104 21 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	A00	EUR/t	50,72
1104 21 50 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	A00	EUR/t	66,26
1104 21 50 9300	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	A00	EUR/t	50,72
1104 22 20 9100	A00	EUR/t	10,83	1702 90 75 9000	A00	EUR/t	69,43
1104 22 30 9100	A00	EUR/t	11,51	1702 90 79 9000	A00	EUR/t	48,19
				2106 90 55 9000	A00	EUR/t	50,72

⁽¹⁾ Tukea ei myönnetä tuotteille, jotka on lämpökäsitelty siten, että tärkkelys on esihyytelöitynyt.

⁽²⁾ Tuet myönnetään neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2730/75 (EYVL L 281, 1.11.1975, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna, mukaisesti.

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

C01: Kaikki määräpaikat, Puola pois luettuna.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1294/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.
- (2) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten ruokintaan käytettäviin viljapohjaisiin rehuseoksiin sovellettavan tuonti- ja vientijärjestelmän osalta sekä vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1162/95 muuttamisesta 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1517/95 ⁽³⁾ 2 artiklassa määritellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet.
- (3) Laskemisessa on otettava huomioon myös viljatuotepitoisuus; yksinkertaisuuden vuoksi tukea olisi maksettava kahdelle "viljatuotteiden" luokalle, eli maissille, jota käytetään yleisimmin vientiin tarkoitettujen rehuseosten valmistuksessa, ja maissipohjaisille tuotteille, sekä "muille viljoille", jotka muodostuvat tukeen oikeutetuista viljatuotteista, lukuun ottamatta maissia ja maissipoh-

jaisia tuotteita; tukea on myönnettävä rehuseosten sisältämän viljatuotteiden määrän mukaan.

- (4) Tuen määrässä on lisäksi otettava huomioon kyseisten tuotteiden myyntimahdollisuudet ja -edellytykset maailmanmarkkinoilla, tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla ja viennin taloudelliset seikat.
- (5) Tuen laskemisen perusteena olisi tällä hetkellä kuitenkin suotavaa käyttää rehuseoksissa yleisesti käytettyjen raaka-aineiden hinnoissa yhteisön markkinoilla ja maailmanmarkkinoilla todettua eroa, mikä mahdollistaa mainittujen tuotteiden viennin taloudellisten edellytysten selkeämmän huomioon ottamisen.
- (6) Tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetusten (ETY) N:o 1766/92 ja (EY) N:o 1517/95 soveltamisalaan kuuluvien rehuseosten vientituet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 51.

LIITE

viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Vientitukea saavan tuotteen koodi:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Viljatuotteet	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tukien määrä
Maissi ja maissipohjaiset tuotteet CN-koodit 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	A00	EUR/t	42,27
Viljatuotteet, lukuun ottamatta maissia ja maissipohjaisia tuotteita	A00	EUR/t	0,00

Huom: Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1295/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
vilja- ja riisialan tuotantotukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2000⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon vilja- ja riisialan tuotantotukijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä kesäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1722/93⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 87/1999⁽⁶⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (ETY) N:o 1722/93 määritellään tuotantotukien myöntämisen edellytykset; laskentaperuste määrätään kyseisen asetuksen 3 artiklassa. Näin lasketut

tuotantotuet on vahvistettava kerran kuukaudessa, ja niitä voidaan muuttaa, jos maissin ja/tai vehnän hinta muuttuu merkittävästi.

- (2) On syytä kertoa tällä asetuksella vahvistettavat tuotantotuet asetuksen (ETY) N:o 1722/93 liitteessä II esitetyillä kertoimilla täsmällisen maksettavan määrän määrittämiseksi.
- (3) Viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määrääjassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1722/93 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu, tonneina maissista, vehnästä, ohrasta, kaurasta, perunasta, riisistä tai rikkoutuneista riisinjyvistä saatua tärkkelystä ilmaistu tuotantotueksi vahvistetaan 0,00 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EYVL L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽⁶⁾ EYVL L 9, 15.1.1999, s. 8.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1296/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen vientiin sovellet-
tavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan mukaan mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.
- (2) Tuet on vahvistettava ottaen huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 602/2001 ⁽⁴⁾, 1 artiklassa tarkoitettujen tekijät.
- (3) Vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettava tuki on laskettava ottaen huomioon kyseisten tuotteiden valmistukseen

tarvittava viljamäärä. Nämä määrät vahvistetaan asetuksessa (EY) N:o 1501/95.

- (4) Maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tiettyjen tuotteiden tuen eriyttämistä niiden määräraikan mukaan.
- (5) Tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa. Sitä voidaan muuttaa muuna aikana.
- (6) Näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta vilja-alan nykyiseen markkinatilanteeseen ja erityisesti näiden tuotteiden noteerauksiin ja hintoihin yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että tuki olisi vahvistettava liitteessä mainitun suuruisiksi.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan a, b ja c kohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien tuotteiden, maltaita lukuun ottamatta, vientituet vahvistetaan liitteessä mainitun suuruisiksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 89, 29.3.2001, s. 16.

LIITE

viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 11 9000	—	EUR/t	—
1001 10 00 9400	—	EUR/t	—	1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	C01	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1004 00 00 9400	—	EUR/t	0	1102 10 00 9500	C01	EUR/t	0
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	C01	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
				1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 90 9800	—	EUR/t	—

⁽¹⁾ Tukea ei myönnetä, jos tuote sisältää puristettua jauhoa.

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1) sellaisena kuin se on muutettuna.

Muut määräpaikat:

C01 Kaikki määräpaikat, Puola pois lukien.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1297/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 8 kohdan,

sekä katsoo, että

- (1) asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 8 kohdan nojalla lupahakemuksen jättöpäivänä sovellettavaa vientitukea on sovellettava hakemuksesta tämän luvan voimassaoloaikana toteutuvaan vientiin; tässä tapauksessa tukeen on sovellettava korjauskerrointa,
- (2) neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 602/2001 ⁽⁴⁾, sallitaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevan korjauskertoimen vahvistaminen; tämä kerroin on laskettava ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa esitetyt tekijät,

- (3) maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää korjauskertoimen eriyttämistä määräpaikan mukaan,
- (4) korjauskerroin ja tuki on vahvistettava samaa menettelyä noudattaen; kerrointa voidaan muuttaa kahden vahvistamisen välisenä aikana,
- (5) edellä mainituista säännöksistä seuraa, että korjauskerroin on vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja
- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden, lukuun ottamatta maltaita, ennakolta vahvistettuihin vientitukiin sovellettava korjauskerroin vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 89, 29.3.2001, s. 16.

LIITE

viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tuotekoodi	Määräpaikka	Kuluva 7	1. jakso 8	2. jakso 9	3. jakso 10	4. jakso 11	5. jakso 12	6. jakso 1
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	-0,93	-1,86	-2,79	-3,72	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	-0,93	-1,86	-2,79	-3,72	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	-0,93	-1,86	-2,79	-3,72	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	-1,00	-2,00	0,00	-0,93	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	-1,27	-2,55	-3,82	-5,10	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	-1,19	-2,38	-3,57	-4,76	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	-1,10	-2,19	-3,29	-4,39	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	-1,01	-2,03	-3,04	-4,05	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	-0,95	-1,90	-2,85	-3,79	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	C01	0	-1,27	-2,55	-3,82	-5,10	—	—
1102 10 00 9700	C01	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,02	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	-1,40	-2,79	-4,18	-5,58	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	-1,25	-2,49	-3,74	-4,98	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	-1,27	-2,55	-3,82	-5,10	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

Huom: Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

Muut määräpaikat:

C01 Kaikki määräpaikat, Puola pois luettuna.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1298/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
maltaiden tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 8 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 8 kohdan nojalla lupahakemuksen jättöpäivänä sovellettavaa, vientikuukautena voimassa olevan kynnnyshinnan mukaisesti tarkistettua vientitukea on sovellettava hakemuksesta tämän luvan voimassaoloaikana toteutuvaan vientiin. Tässä tapauksessa tukeen on sovellettava korjauskerrointa.
- (2) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella

(EY) N:o 602/2001 ⁽⁴⁾, sallitaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevan korjauskertoimen vahvistaminen. Tämä kerroin on laskettava ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa esitetyt tekijät.

- (3) Edellä mainituista säännöksistä seuraa, että korjauskerroin olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti.
- (4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu maltaiden ennakolta vahvistettuihin vientitukiin sovellettava korjauskerroin vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 89, 29.3.2001, s. 16.

LIITE

maltaiden tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tuotekoodi	Määräpaikka	Kuluva 7	1. jakso 8	2. jakso 9	3. jakso 10	4. jakso 11	5. jakso 12
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	-1,27	-2,54	—	—	—
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	-1,27	-2,54	—	—	—
1107 20 00 9000	A00	0	-1,49	-2,98	—	—	—

(EUR/t)

Tuotekoodi	Määräpaikka	6. jakso 1	7. jakso 2	8. jakso 3	9. jakso 4	10. jakso 5	11. jakso 6
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	—	—	—	—	—	—
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	—	—	—	—	—	—
1107 20 00 9000	A00	—	—	—	—	—	—

Huom: Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2543/1999 (EYVL L 307, 2.12.1999, s. 46).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1299/2001,
annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,
riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodistusten myöntämisen
keskeyttämisestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 15 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinanoteerausten tai -hintojen sekä kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 4 kohdan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta yhteisön markkinoilla vallitseva riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuus- ja hintatilanne ja sen kehitysnäkymät sekä toisaalta riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien hintatilanne ja sen kehitysnäkymät maailmanmarkkinoilla. Saman artiklan mukaisesti on myös tärkeätä turvata riisimarkkinoiden tasapaino ja hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys sekä lisäksi ottaa huomioon suunniteltuun vientiin liittyvät taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla sekä perustamissopimuksen 300 artiklan mukaisesti tehtyjen sopimusten rajoitteet.
- (3) Komission asetuksessa (ETY) N:o 1361/76 ⁽³⁾ vahvistetaan rikkoutuneiden riisinjyvien sallittu enimmäismäärä riisissä, jolle vientituki vahvistetaan, sekä määritetään vähennysprosentti, jota kyseiseen tukeen on sovellettava silloin, kun rikkoutuneiden riisinjyvien suhteellinen osuus vietävässä riisissä on kyseistä enimmäismäärää suurempi.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 5 kohdassa määritellään riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientituen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet.

- (5) Maailmanmarkkinatilanteen tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimusten vuoksi voi olla tarpeen eriyttää tiettyjen tuotteiden tuki niiden määräpaikan mukaan.
- (6) Tietyillä markkinoilla vallitsevan pakatun pitkäjyväisen riisin kysynnän huomioon ottamiseksi olisi säädettävä erityisen tuen vahvistamisesta kyseiselle tuotteelle.
- (7) Tuki on vahvistettava vähintään kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana.
- (8) Kyseisten yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta riisimarkkinoiden nykyiseen tilanteeseen ja erityisesti riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien hintanoteerauksiin yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että tuki olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteessä mainitun suuruisiksi.
- (9) Yhteisön sitoumuksista Maailman kauppajärjestössä johtuvien määrällisten rajoitusten hallinnon mukaisesti on keskeytettävä sellaisten vientitodistusten myöntäminen, joihin liittyy vientituki.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3072/95 1 artiklassa tarkoitettujen sellaiseenaan vietävien tuotteiden, mainitun artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita lukuun ottamatta, vientituet vahvistetaan liitteessä mainitun suuruisiksi.

2 artikla

Keskeytetään sellaisten vientitodistusten myöntäminen, joihin liittyy tuen ennakkovahvistus.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 29 päivänä kesäkuuta 2001.

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 154, 15.6.1976, s. 11.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodistusten myöntämisen keskeyttämisestä 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	171,00	1006 30 65 9100	R01	EUR/t	214,00
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	171,00		R02	EUR/t	194,00
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	171,00		R03	EUR/t	199,00
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	171,00		A97	EUR/t	194,00
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	171,00	1006 30 65 9900	021 ja 023	EUR/t	194,00
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	171,00		R01	EUR/t	214,00
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	171,00	1006 30 67 9100	A97	EUR/t	194,00
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	171,00		021 ja 023	EUR/t	194,00
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	171,00		064	EUR/t	—
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—	1006 30 67 9900	064	EUR/t	—
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	171,00	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	214,00
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	171,00		R02	EUR/t	194,00
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	171,00		R03	EUR/t	199,00
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	214,00		A97	EUR/t	194,00
	R02	EUR/t	194,00	1006 30 92 9900	021 ja 023	EUR/t	194,00
	R03	EUR/t	199,00		R01	EUR/t	214,00
	064	EUR/t	—		A97	EUR/t	194,00
	A97	EUR/t	194,00		064	EUR/t	—
1006 30 61 9900	021 ja 023	EUR/t	194,00	1006 30 94 9100	A97	EUR/t	194,00
	R01	EUR/t	214,00		021 ja 023	EUR/t	194,00
	A97	EUR/t	194,00		R01	EUR/t	214,00
	064	EUR/t	—	1006 30 94 9900	A97	EUR/t	194,00
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	214,00		064	EUR/t	—
	R02	EUR/t	194,00	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	214,00
	R03	EUR/t	199,00		R02	EUR/t	194,00
	064	EUR/t	—		R03	EUR/t	199,00
	A97	EUR/t	194,00		064	EUR/t	—
	021 ja 023	EUR/t	194,00	1006 30 96 9900	A97	EUR/t	194,00
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	214,00		021 ja 023	EUR/t	194,00
	064	EUR/t	—		R01	EUR/t	214,00
	A97	EUR/t	194,00	1006 30 98 9100	A97	EUR/t	194,00
				1006 30 98 9900	064	EUR/t	—
				1006 40 00 9000	—	EUR/t	—
					—	EUR/t	—

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

R01 Sveitsi, Liechtenstein ja Livignon ja Campione d'Italian kuntien alueet.

R02 Marokko, Algeria, Tunisia, Malta, Egypti, Israel, Libanon, Libya, Syyria, entinen Espanjan Sahara, Kypros, Jordania, Irak, Iran, Jemen, Kuwait, Yhdistyneet arabiemiirikunnat, Oman, Bahrain, Qatar, Saudi-Arabia, Eritrea, Länsiranta ja Gazan alue, Viro, Latvia, Liettua, Puola, Tšekin tasavalta, Slovenia, Slovakia, Norja, Färsearet, Islanti, Venäjä, Valko-Venäjä, Bosnia ja Hertsegovina, Kroatia, Jugoslavia, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Albania, Romania, Bulgaria, Georgia, Armenia, Azerbaidžan, Moldova, Ukraina, Kazakstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgisia.

R03 Kolumbia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chile, Argentiina, Uruguay, Paraguay, Brasilia, Venezuela, Kanada, Meksiko, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Kuuba, Bermuda, Etelä-Afrikka, Australia, Uusi-Seelanti, Hongkong EHA, Singapore, A40, A11 ei kuitenkaan Surinam, Guyana, Madagaskar.

KOMISSION DIREKTIIVI 2001/49/EY,**annettu 28 päivänä kesäkuuta 2001,****kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteen I muuttamisesta tehoaineen DPX KE 459 (flupyrsulfuronimetyyli) sisällyttämiseksi siihen**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2001/36/EY ⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 91/414/ETY (jäljempänä 'direktiivi') 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti Ranska vastaanotti 26 päivänä lokakuuta 1995 Du Pont de Nemours SAS:lta (jäljempänä 'hakija') hakemuksen DPX KE 459 -nimisen tehoaineen (flupyrsulfuronimetyyli) sisällyttämisestä direktiivin liitteeseen I.
- (2) Direktiivin 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti komissio totesi päätöksessään 97/164/EY ⁽³⁾, että flupyrsulfuronimetyylistä esitetyn asiakirja-aineiston voitiin periaatteessa katsoa täyttävän direktiivin liitteessä II ja kyseistä tehoainetta sisältävän kasvinsuojeluaineen osalta direktiivin liitteessä III säädetyt tietovaatimukset.
- (3) Ranska on esittelevänä jäsenvaltiona arvioinut flupyrsulfuronimetyylin vaikutukset ihmisten ja eläinten terveyteen ja ympäristöön direktiivin 6 artiklan 2 ja 4 kohdan mukaisesti hakijan ehdottamien käyttötarkoitusten osalta. Ranska toimitti komissiolle 2 päivänä joulukuuta 1997 tehoainetta koskevan arvioluonnoksen.
- (4) Asiakirja-aineisto ja flupyrsulfuronimetyylin tarkastelusta saadut tiedot toimitettiin 15 päivänä heinäkuuta 1999 myös kasveja käsittelevään tiedekomiteaan lausuntoa varten. Tämä komitea antoi lausuntonsa 20 päivänä marraskuuta 2000 ⁽⁴⁾.
- (5) Näistä tutkimuksista on käynyt ilmi, että flupyrsulfuronimetyyliä sisältävien kasvinsuojeluaineiden voidaan yleisesti olettaa täyttävän direktiivin 5 artiklan 1 ja 3 kohdassa säädetyt edellytykset erityisesti tutkittujen ja komission tarkastelukertomuksissa lueteltujen käyttötarkoitusten osalta. Näin ollen on aiheellista sisällyttää kyseinen tehoaine direktiivin liitteeseen I sen varmistamiseksi, että kyseistä tehoainetta sisältäviä kasvinsuojelu-

aineita koskevat luvat voidaan myöntää kaikissa jäsenvaltioissa direktiivissä säädetyllä tavalla.

- (6) Kohtuullinen määräaika on tarpeen sisällyttämisen jälkeen, jotta jäsenvaltiot voivat panna tämän direktiivin säännökset täytäntöön ja erityisesti muuttaa flupyrsulfuronimetyyliä sisältävien kasvinsuojeluaineiden väliaikaisia lupia, jotka olisi korvattava direktiivin 91/414/ETY 4 artiklan mukaisesti myönnettyillä luvilla. Lisäksi pidempi määräaika voi olla tarpeen flupyrsulfuronimetyyliä ja muita liitteeseen I kuuluvia tehoaineita sisältävien kasvinsuojeluaineiden osalta.
- (7) Tarkastelukertomus on välttämätön, jotta jäsenvaltiot voivat asianmukaisesti panna täytäntöön direktiivin liitteessä VI säädettyjen yhtenäisten periaatteiden monet osat, joissa viitataan niiden tietojen arviointiin, jotka on toimitettu tehoaineen lisäämiseksi direktiivin liitteeseen I. On aiheellista säätää, että jäsenvaltioiden on pidettävä lopullinen tarkastelukertomus (direktiivin 14 artiklassa tarkoitettuja luottamuksellisia tietoja lukuun ottamatta) asianomaisten osapuolten saatavilla tai saatettava se heidän käyttöönsä.
- (8) Jos on tarpeen saattaa tarkastelukertomus ajan tasalle teknisen ja tieteellisen kehityksen huomioon ottamiseksi, myös edellytykset, jotka koskevat flupyrsulfuronimetyylin sisällyttämistä direktiivin liitteeseen I, on muutettava direktiivissä säädettyä menettelyä noudattaen.
- (9) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean 27 päivänä huhtikuuta 2001 antaman lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 91/414/ETY liitteessä I oleva taulukko tämän direktiivin liitteessä vahvistettujen DPX KE 459:ää (flupyrsulfuronimetyyli) koskevien tietojen sisällyttämiseksi siihen.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2001. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

⁽¹⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 164, 20.6.2001, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 64, 5.3.1997, s. 7.⁽⁴⁾ Kasveja käsittelevän tiedekomitean kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun direktiivin 91/414/ETY mukaisesti antama lausunto flupyrsulfuronimetyylin arvioinnista. SCP/FLUPYR/002 lopullinen (11.12.2000).

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tarkastelukertomuksen perusteella myönnettyjen väliaikaisten lupien uudelleentarkastelun osalta ja direktiivin 91/414/ETY liitteessä VI vahvistettujen yhtenäisten periaatteiden soveltamiseksi väliaikaiset luvat kuitenkin peruutetaan ja tarvittaessa korvataan pysyvällä luvalla 30 päivään marraskuuta 2002 mennessä. Edellä vahvistettua määräaikaa jatketaan kuitenkin DPX KE 459:ää (flupyr sulfuronimetyyli) ja jotain muuta direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I vielä kuulumatonta tehoainetta sisältävien kasvinsuojeluaineiden osalta siinä määrin kuin pidemmästä soveltamisjaksosta säädetään direktiivin 91/414/ETY liitteen I muuttamisesta tämän toisen tehoaineen sisällyttämiseksi mainittuun liitteeseen annetussa direktiivissä.

4 artikla

Jäsenvaltioiden on pidettävä asianomaisten osapuolten saatavilla DPX KE 459:ää (flupyr sulfuronimetyyli) koskeva tarkastelukertomus (direktiivin 14 artiklassa tarkoitettuja luottamuksellisia tietoja lukuun ottamatta) tai saatettava se erityisestä pyynnöstä näiden käyttöön.

5 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

6 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

DIREKTIIVIN 91/414/ETY LIITTEESSÄ I OLEVAAN TAULUKKON SISÄLLYTETTÄVÄT TIEDOT

Nro	Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus ⁽¹⁾	Voimaantulo	Sisällyttämisen päättymis- päivä	Eryissäännökset
	"DPX KE 459 (flupyrsulfu- ronimetyyli) CAS-numero: 144740-54-5 CIPAC-numero: 577	2-(4,6-dimetoksyrimidin-2-yylikarba- moyyli)-6-trifluorometyylinikotinaatti, mononatriumsuola	903 g/kg	1.7.2001	30.6.2011	Lupa voidaan myöntää ainoastaan rikkakasvien torjunta-aineena käyttöä varten Yhtenäisten periaatteiden mukaisesti tehtävissä päätöksissä jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota pohjavesien suojeluun Päivämäärä, jona tarkastelukertomus saatiin valmiiksi pysyvässä kasvinsuojelukomiteassa: 27.4.2001

⁽¹⁾ Lisätietoja tehoaineiden tunnistuksesta ja määritelmästä annetaan DPX KE 459:ää (flupyrsulforonimetyyli) koskevassa tarkastelukertomuksessa (5050/VI/97)."

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 15 päivänä kesäkuuta 2001,

Tanskan esittämän virusperäistä verenvuotoseptikemiaa koskevan ohjelman hyväksymisestä tiettyjen maantieteellisten alueiden osalta tehdyn päätöksen 96/221/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1606)

(Ainoastaan tanskankielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/485/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/45/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jäsenvaltiot voivat toimittaa komissiolle ohjelman, jonka perusteella ne voivat saada eräiden kalatautien osalta hyväksytyin alueen aseman.
- (2) Tällaisia ohjelmia on jo hyväksytty eräiden Tanskan valuma-alueiden osalta komission päätöksellä 96/221/EY⁽³⁾.
- (3) Komission päätöksellä 93/74/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/139/EY⁽⁵⁾, Tanska tunnustetaan kalojen osalta hyväksytyksi manner- ja rannikkovyöhykkeeksi tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) suhteen ja osittain hyväksytyksi manner- ja rannikkovyöhykkeeksi VHS-taudin suhteen.
- (4) Tanska on toimittanut komissiolle vapaaehtoisen VHS-taudin hävittämishojelman, jonka tarkoituksena on saada myöhemmin koko Tanskan alueelle hyväksytyin alueen asema.

- (5) Ohjelmassa täsmennetään kyseisten alueiden maantieteellinen sijainti, viranomaisten toteuttamat toimenpiteet, hyväksytyjen laboratorioiden noudattamat menetelyt, asianomaisten tautien esiintyminen ja niiden torjumiseksi toteutettavat toimenpiteet.
- (6) Ohjelmaa tarkasteltaessa sen on havaittu olevan direktiivin 91/67/ETY 10 artiklan säännösten mukainen.
- (7) Kyseinen ohjelma olisi hyväksyttävä ja päätöksen 96/221/EY liite olisi muutettava.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 96/221/EY liite tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Tanskan kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 189, 3.7.1998, s. 12.

⁽³⁾ EYVL L 74, 22.3.1996, s. 42.

⁽⁴⁾ EYVL L 27, 4.2.1993, s. 35.

⁽⁵⁾ EYVL L 50, 21.2.2001, s. 20.

*LIITE***MAANTIETEELLISET ALUEET**

Fiskebæk Å -joen valuma-alue;

Kaikki Storåen-, Karup Å-, Gudenåen- and Grejs Å -jokien valuma-alueista etelään ja länteen sijaitsevat Jyllannin osat;

Tanskan saarten alue kokonaisuudessaan.

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 15 päivänä kesäkuuta 2001,
yhteisön rahoitustuesta Italiassa vuonna 2000 toteutetuille bluetongue-taudin hävittämistoimenpiteille

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1613)

(Ainoastaan italiankielinen teksti on todistusvoimainen)

(2001/486/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lampaan bluetongue-taudin torjunta- ja hävittämistoimenpiteitä koskevista erityissäännöksistä annetun neuvoston direktiivin 2000/75/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 ja 9 artiklan,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/12/EY⁽³⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 ja 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Italiassa todettiin vuonna 2000 bluetongue-tautitapauksia. Taudin puhkeaminen aiheuttaa vakavan vaaran yhteisön karjalle. Taudin leviämisen estämiseksi ja sen hävittämiseksi yhteisö voi myöntää rahoitusta jäsenvaltion tukikelpoisiin kustannuksiin.
- (2) Kun bluetongue-taudin esiintyminen oli virallisesti vahvistettu, Italian viranomaiset ilmoittivat ryhtyneensä päätöksen 90/424/ETY 3 artiklan 2 kohdassa lueteltuihin toimenpiteisiin, jotka oli mukautettu bluetongue-taudin epidemiologiisiin erityispiirteisiin.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1258/1999⁽⁴⁾ 3 artiklan 2 kohdan mukaan yhteisön sääntöjen mukaisesti toteutettavat eläinlääkintäalaa ja kasvien terveyttä koskevat toimenpiteet rahoitetaan Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta. Varainhoidon valvonnassa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1258/1999 8 ja 9 artiklaa.
- (4) Yhteisön rahoitus myönnetään vain sillä edellytyksellä, että suunnitellut toimet toteutetaan tehokkaasti ja että viranomaiset antavat kaiken tarvittavan tiedon säädettyssä määräajassa.
- (5) On aiheellista täsmentää ilmaisua ”riittävän korvauksen maksaminen nopeasti karjankasvattajille”, jota käytetään päätöksen 90/424/ETY 3 artiklan 2 kohdassa, ja määrittellä tarkemmin hävittämistä, puhdistuksesta, desinfiointista ja hyönteisten hävittämistä aiheutuvat kulut, joita tarkoitetaan päätöksen 90/424/ETY 3 artiklan 5 kohdassa.

- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Italia voi saada yhteisön rahoitustukea tukikelpoisiin kustannuksiin, jotka aiheutuivat vuonna 2000 esiintyneisiin bluetongue-tautitapauksiin liittyneistä hävittämistoimenpiteistä.

2 artikla

1. Yhteisön rahoitusosuuden maksamiseen vaikuttavat:
 - Italian toimittamat todistusasiakirjat siitä, että omistajille on maksettu nopeasti riittävä korvaus eläinten teurastamisesta ja hävittämisestä, tarvittaessa heidän tilojen ja välineiden puhdistukseen ja desinfiointiin sekä hyönteisten hävittämiseen käyttämistään tuotteista sekä saastuneiden rehujen ja välineiden hävittämisestä,
 - jäljempänä 3 artiklassa tarkoitettujen komission suorittamien tarkastusten tulokset.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja ovat epidemiologinen raportti kaikilta tiloilta, joilla lampaita on teurastettu ja hävitetty, sekä rahoitusta koskeva raportti.

Rahoitusta koskevassa raportissa on otettava huomioon bluetongue-taudin vuoksi eri maataloilla hävitettyjen tai teurastettujen eläinten eläinluokat. Raportit on toimitettava sähköisessä muodossa komission esittämän mallin mukaan ja sen edellyttämässä muodossa.

3. Edellä 1 artiklassa tarkoitettuna ajanjaksona toteutettuihin toimenpiteisiin liittyvät todistusasiakirjat on jätettävä viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2001.

4. Tässä päätöksessä tarkoitetaan ilmaisulla ”riittävän korvauksen maksaminen nopeasti” korvauksen maksamista 90 päivän kuluessa teurastuksesta sen mukaan, mikä eläinten arvo oli välittömästi ennen tautitartuntaa. ”Hävittämistä, puhdistuksesta, desinfiointista ja hyönteisten hävittämistä aiheutuvilla kuluilla” tarkoitetaan sellaisten tuotteiden arvonnalisäverotonta ostohintaa, joita käytetään tartuntatilojen puhdistamiseen ja desinfiointiin tai hyönteisten hävittämiseen niiltä, sekä ruhojen hävittämiseen käytetyistä palveluista aiheutuneita kuluja.

⁽¹⁾ EYVL L 327, 22.12.2000, s. 74.

⁽²⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19.

⁽³⁾ EYVL L 3, 6.1.2001, s. 27.

⁽⁴⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.

3 artikla

Komissio voi yhteistyössä toimivaltaisten kansallisten viranomaisten kanssa tarkastaa paikalla edellä mainittujen toimenpiteiden toteutuksen ja niistä aiheutuneet kulut.

Komissio ilmoittaa tarkastuskäyntien tuloksista jäsenvaltioille.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 18 päivänä kesäkuuta 2001,
kolmansien maiden jäämiä koskevien suunnitelmien väliaikaisesta hyväksymisestä neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti tehdyn päätöksen 2000/159/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1614)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/487/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/23/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, lampaiden, vuohien ja sikojen sekä tuoreen lihan ja lihavalmistusten tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 97/79/EY⁽³⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eläinperäisissä tuotteissa oleviin jäämiin liittyy kansanterveydellinen näkökanta. Tämän vuoksi näissä tuotteissa olevia jäämiä koskevat suunnitelmat on hyväksyttävä ja saatettava ajan tasalle säännöllisin väliajoin.
- (2) Kunkin vuoden 31 päivä maaliskuuta on asetettu direktiivin 96/23/EY 8 artiklan 3 kohdassa kolmansille maille määräajaksi, johon mennessä niiden on toimitettava komissiolle kyseisen vuoden valvontasuunnitelmat ja edellisen vuoden tulokset.
- (3) Sellaisten kolmannen maan laitosten väliaikaisten luetteloiden laatimista siirtymäkauden ajaksi koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, joista jäsenvaltioilla on lupa tuoda tiettyjä eläintuotteita, kalastustuotteita ja eläviä simpukoita, 22 päivänä kesäkuuta 1995 tehdystä neuvoston päätöksessä 95/408/EY⁽⁴⁾ vahvistetaan edellytykset kolmansien maiden hyväksytyistä laitoksista tehtyjen luetteloiden muuttamiseksi.
- (4) Kolmansien maiden jäämiä koskevien suunnitelmien väliaikaisesta hyväksymisestä neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti 8 päivänä helmikuuta 2000 tehdyn

päätöksen 2000/159/EY⁽⁵⁾ liitteessä luetellaan ne kolmannet maat, jotka ovat esittäneet suunnitelman ja vahvistaneet samalla direktiivin 96/23/EY liitteessä I tarkoitettujen jäämä- ja aineryhmien valvonnan osalta tarkoitettuja takeita. Jos tällaisia takeita ei ole tarjottu, päätöksellä 95/408/EY vahvistetut luettelot olisi muutettava päätöksen 2000/159/EY liitteen muutosten mukaisesti.

- (5) Eräät kolmannet maat ovat toimittaneet komissiolle jäämiä koskevat valvontasuunnitelmansa ja niistä saadut tulokset, mutta arviointi, täydentävät tiedot ja lisäselvitykset ovat tarpeen. Ennen lisäarviointien tekemistä nämä kolmannet maat voidaan säilyttää kolmansien maiden jäämiä koskevien suunnitelmien väliaikaisesta hyväksymisestä neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti tehdyn komission päätöksen 2000/159/EY liitteessä.
- (6) Päätös 2000/159/EY ajantasaistettiin ensimmäisen kerran päätöksellä 2001/31/EY⁽⁶⁾. Eräät kolmannet maat esittivät valvontasuunnitelmansa päätöksen tekemisen jälkeen. Ennen lisäarviointien tekemistä nämä kolmannet maat voidaan sisällyttää päätöksen 2000/159/EY liitteeseen kyseisten tuotteiden osalta.
- (7) Eräiden muiden kolmansien maiden valvontasuunnitelmia koskeva tilanne tiettyjen lajien osalta on muuttanut päätöksen 2000/31/EY julkaisemisen jälkeen. Ennen lisäarviointien tekemistä nämä kolmannet maat voidaan sisällyttää päätöksen 2000/159/EY liitteeseen kyseisten tuotteiden osalta.
- (8) Edellä esitetyn perusteella on aiheellista saattaa ajan tasalle kolmansien maiden jäämiä koskevien suunnitelmien väliaikaisesta hyväksymisestä neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti tehdyn päätöksen 2000/159/EY liite. Päätöstä 2000/159/EY olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽³⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽⁴⁾ EYVL L 243, 11.10.1995, s. 17.

⁽⁵⁾ EYVL L 51, 24.2.2000, s. 30.

⁽⁶⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 40.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 159/2000/EY liite tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

Taulukossa xllä merkittyjen kolmansista maista tuotavien eläinten tai eläinperäisten alkutuotteiden katsotaan täyttävän väliaikaisesti direktiivin 96/23/EY edellytykset jämiä koskevien valvontasuunnitelmien hyväksymisen osalta.

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
AD	Andorra ⁽¹⁾	X	X		X								
AF	Afganistan		X ⁽²⁾										
AG	Antigua ja Barbuda												
AL	Albania		X				X						
AM	Armenia												
AN	Alankomaiden Antillit												
AO	Angola												
AR	Argentiina	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X
AU	Australia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AZ	Azerbaidžan												
BA	Bosnia ja Hertsegovina												
BD	Bangladesh		X ⁽²⁾				X						
BG	Bulgaria		X	X	X ⁽³⁾	X		X			X	X	X
BH	Bahrain		X ⁽²⁾										
BJ	Benin												
BR	Brasilia	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X	X				X	X
BS	Bahama												
BW	Botswana	X											
BY	Valko-Venäjä				X ⁽³⁾		X						
BZ	Belize												
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X
CH	Sveitsi	X	X	X		X		X	X				
CI	Norsunluurannikko												
CL	Chile	X ⁽²⁾	X	X	X ⁽²⁾	X	X				X	X	X
CM	Kamerun												

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siiipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
CN	Kiina		X ⁽²⁾	X ⁽²⁾		X	X			X			X
CO	Kolumbia						X	X					
CR	Costa Rica		X ⁽²⁾				X						
CU	Kuuba						X						X
CV	Kap Verde												
CY	Kypros		X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
CZ	Tšekin tasavalta	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
DZ	Algeria						X						
EC	Ecuador						X						
EE	Viro	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X				X
EG	Egypti		X ⁽²⁾										
ER	Eritrea												
ET	Etiopia												
FJ	Fidži												
FK	Falklandinsaaret												
FO	Färsaaret						X						
GA	Gabon												
GD	Grenada												
GH	Ghana												
GL	Grönlanti		X		X ⁽³⁾						X	X	
GM	Gambia												
GN	Guinea												
GT	Guatemala						X						X
HK	Hongkong ⁽⁴⁾												
HN	Honduras		X ⁽²⁾				X						
HR	Kroatia	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
HU	Unkari	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonesia						X						

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siiipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
IL	Israel					X	X	X	X			X	X
IN	Intia	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X		X				X
IR	Iran		X ⁽²⁾				X						
IS	Islanti	X	X	X	X		X	X					
JM	Jamaika						X						
JP	Japani		X ⁽²⁾				X						
KE	Kenia												
KR	Etelä-korea					X	X						
KW	Kuwait		X ⁽²⁾										
LB	Libanon		X ⁽²⁾										
LK	Sri Lanka						X						
LT	Liettua	X	X ⁽²⁾	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X		X	X	X
LV	Latvia	X	X	X		X	X	X		X	X	X	
MA	Marokko		X ⁽²⁾				X						
MD	Moldova												
MG	Madagaskar						X						
MK	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia ⁽⁵⁾	X	X		X ⁽³⁾								
MM	Myanmar												
MN	Mongolia		X ⁽²⁾										
MR	Mauritania												
MT	Malta	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X			X
MU	Mauritius						X						
MV	Malediivit												
MX	Meksiko	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾		X	X	X	X	X	X			X
MY	Malesia					X ⁽⁶⁾	X						
MZ	Mosambik												
NA	Namibia	X	X				X					X	
NC	Uusi-Kaledonia						X				X	X	

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/ vuohet	Siat	Hevoset	Siiipikarja	Vesiviljely- tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonva- rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
NG	Nigeria												
NI	Nicaragua	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X						X
NO	Norja ⁽⁷⁾	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X
NZ	Uusi-Seelanti	X	X		X		X	X			X	X	X
OM	Oman												
PA	Panama	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾				X						
PE	Peru		X ⁽²⁾			X	X						
PF	Ranskan Polynesia												
PG	Papua-Uusi-Guinea												
PH	Filippiinit						X						
PK	Pakistan	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾										
PL	Puola	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
PM	Saint-Pierre ja Miquelon												
PY	Paraguay	X	X ⁽²⁾										
RO	Romania	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RU	Venäjä				X ⁽³⁾							X ⁽⁸⁾	
SB	Salomonsaaret												
SC	Seychellit						X						
SG	Singapore ⁽⁴⁾												
SH	Saint Helena												
SI	Slovenia	X		X	X ⁽³⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
SK	Slovakia	X	X	X	X ⁽³⁾	X	X	X	X		X	X	X
SM	San Marino	X		X									X
SN	Senegal												
SR	Surinam						X						
SV	El Salvador												X
SY	Syyria		X ⁽²⁾										
SZ	Swazimaa	X											
TG	Togo												

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat/vuohet	Siat	Hevoset	Siiipikarja	Vesiviljelytuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
TH	Thaimaa					X	X						
TM	Turkmenistan		X ⁽²⁾										
TN	Tunisia		X ⁽²⁾		X ⁽³⁾	X	X				X	X	
TR	Turkki		X ⁽²⁾			X	X	X					X
TW	Taiwan						X						
TZ	Tansania												
UA	Ukraina				X ⁽³⁾								
UG	Uganda												
US	Yhdysvallat	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Uruguay	X	X		X		X	X		X	X		X
UZ	Uzbekistan		X ⁽²⁾										
VC	Saint Vincent ja Grenadiinit												
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnam						X						X
YE	Jemen												
YT	Mayotte						X						
YU	Jugoslavian liittotasavalta	X	X	X	X ⁽³⁾								
ZA	Etelä-Afrikka	X	X	X		X	X	X		X	X	X	
ZM	Sambia												X
ZW	Zimbabwe	X					X					X	

(¹) EY:n ja Andorran välinen eläinlääkinnällinen alaryhmä on hyväksynyt alkuperäisen jäämien valvontasuunnitelman (EY—Andorra-sekakomitean 22 päivänä joulukuuta 1999 tekemä päätös 2/1999 — EYVL L 31).

(²) Ainoastaan suolet.

(³) Elävien teurashevosten vienti (ainoastaan elintarviketuotannossa käytettävät eläimet).

(⁴) Kolmas maa, joka käyttää elintarviketuotannossa ainoastaan muista hyväksytyistä kolmansista maista tulevaa raaka-ainetta.

(⁵) Asianmukaisesta nimestä keskustellaan yhä YK:ssa.

(⁶) Ainoastaan Länsi-Malesian niemimaa.

(⁷) Valvontasuunnitelma hyväksytty 4.12.1996 tehdyn EFTAn valvontaviranomaisen päätöksen N:o 223/96/KOL (EYVL L 78, 20.3.1997, s. 38) mukaisesti.

(⁸) Ainoastaan Murmanskin alueelta tuotavat porot.

(⁹) Valvontasuunnitelma hyväksytty 28.6.1994 tehdyn EY—San Marino-yhteistyökomitean päätöksen N:o 1/94 (EYVL L 238, 13.9.1994, s. 25) mukaisesti.

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 28 päivänä kesäkuuta 2001,
suu- ja sorkkataudille alttiiden eläinlajien siirtorajoituksista tehdyn päätöksen 2001/327/EY muuttamisesta viidennen kerran

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1687)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/488/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/ETY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eräiden yhteisön osien suu- ja sorkkatautiltilanne saattaa vaarantaa muissa yhteisön osissa sijaitsevat karjat elävien sorkkaeläimen markkinoille saattamisen ja kaupan vuoksi.
- (2) Kaikki jäsenvaltiot ovat panneet täytäntöön suu- ja sorkkataudille alttiiden eläinlajien siirtorajoituksista ja komission päätöksen 2001/263/EY kumoamisesta 24 päivänä huhtikuuta 2001 tehdystä komission päätöksessä 2001/327/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/416/EY⁽⁴⁾, säädetyt taudille alttiiden eläinlajien siirtorajoitukset.
- (3) Näyttää myös aiheelliselta, että eräiden yhteisön sisällä sovellettavien lampaiden ja vuohien siirtorajoitusten voimassaoloa jatketaan.
- (4) Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä lampaiden ja vuohien kaupassa 28 päivänä tammikuuta 1991 annetussa neuvoston direktiivissä 91/68/ETY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2001/10/EY⁽⁶⁾, säädetään lammas- ja vuohieläinten kaupassa sovellettavista eläinten terveysedellytyksistä.
- (5) Neuvoston direktiivi 92/102/ETY⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, koskee eläinten tunnistamista ja rekisteröintiä.
- (6) Neuvoston direktiivillä 85/511/ETY⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin

liittymisasiakirjalla, toteutettiin yhteisön toimenpiteet suu- ja sorkkataudin torjumiseksi.

- (7) Näyttää aiheelliselta jatkaa pysähdyspaikkojen kautta tapahtuvia eläinten siirtoja koskevia rajoituksia ja sallia tällaiset siirrot ainoastaan silloin, kun on kyse taudille alttiiseen lajiin kuuluvista siitoseläimistä tai, nauta- ja sikaeläinten osalta, myös tuotantoon tarkoitettuista eläimistä ottaen huomioon yhteisön sisäiseen tällaisten eläinten kauppaan sovellettavat terveys- ja tunnistamisvaatimukset.
- (8) Eläinten suojelemisesta kuljetuksen aikana ja direktiivien 90/425/ETY ja 91/496/ETY muuttamisesta 19 päivänä marraskuuta 1991 annetussa neuvoston direktiivissä 91/628/ETY⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 95/29/EY⁽¹⁰⁾, säädetään yhteisön sisäisten eläinkuljetusten terveysvaatimuksista.
- (9) Pysähdyspaikkoja koskevista yhteisön vaatimuksista säädetään neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1255/97⁽¹¹⁾ ja sillä muutetaan myös direktiivin 91/628/ETY liitteessä tarkoitettua reittisuunnitelmaa.
- (10) Tiettyjen kolmansiin maihin vietäviksi tarkoitettujen elävien eläinten ja tuotteiden yhteisön sisäistä kauppaa koskevat säännöt vahvistetaan komission päätöksessä 93/444/ETY⁽¹²⁾.
- (11) Taudin kehitys ja tartuntajäsenvaltioissa läheisessä yhteistyössä muiden jäsenvaltioiden kanssa tehtyjen epidemiologisten tutkimusten tulokset huomioon ottaen on kuitenkin myös mahdollista lieventää eräitä päätöksessä 2001/327/EY säädettyjä rajoituksia.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan komission päätös 2001/327/EY seuraavasti:

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EYVL L 115, 25.4.2001, s. 12.

⁽⁴⁾ EYVL L 149, 2.6.2001, s. 40.

⁽⁵⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 19.

⁽⁶⁾ EYVL L 147, 31.5.2001, s. 41.

⁽⁷⁾ EYVL L 355, 5.12.1992, s. 32.

⁽⁸⁾ EYVL L 315, 26.11.1985, s. 11.

⁽⁹⁾ EYVL L 340, 11.12.1991, s. 17.

⁽¹⁰⁾ EYVL L 148, 30.6.1995, s. 52.

⁽¹¹⁾ EYVL L 174, 2.7.1997, s. 1.

⁽¹²⁾ EYVL L 208, 19.8.1993, s. 34.

- 1) Poistetaan 2 artiklan 3 kohta ja korvataan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. Sen estämättä, mitä direktiivissä 91/68/ETY säädetään, jäsenvaltioiden on Yhdistynyttä kuningaskuntaa lukuun ottamatta varmistettava, että jäsenvaltioiden välisessä siitokseen, lihotukseen ja teurastukseen tarkoitettujen lampaiden ja vuohien kaupassa sovelletaan seuraavia lisävaatimuksia:

- a) Siitokseen tai lihotukseen tarkoitetut eläimet ovat pysyneet yhdellä alkuperätilalla vähintään 30 päivän ajan ennen lastaamista tai ne ovat pysyneet syntymästään lähtien alkuperätilalla, jos eläimet ovat alle 30 päivää vanhoja.
- b) Kun on kyse siitokseen tai lihotukseen tarkoitetuista eläimistä, tilalle ei ole tuotu lampaita eikä vuohia viimeisten 21 päivän aikana, jona eläimet ovat olleet tilalla a alakohdan mukaisesti, eikä tilalle ei ole tuotu suu- ja sorkkataudille alttiita eläinlajeja kolmannelta maasta alkuperätilalta tapahtunutta lähettämistä edeltävien 30 päivän aikana, jollei tuontieläin ole täysin eristetty muista tilan eläimistä.
- c) Lampaat ja vuohet eivät saa missään tapauksessa olla alkuperätilan ulkopuolella yli kuutta päivää ennen kun ne saapuvat toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevalle hyväksytylle määrättilalle.

Kun kuljetus tapahtuu laivalla, ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua aikarajaa pidennetään merimatkan keston verran.

Kun siitoseläimet kuljetetaan 2 a artiklan säännösten mukaisesti pysähdyspaikan kautta, ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua aikarajaa pidennetään pysähdyspaikalla vietetyn lepoajan verran.

- d) Kun on kyse alkuperäjäsenvaltiossa sijaitsevan hyväksytyin keräyskeskuksen kautta kuljetettavista lampaista ja vuohista, näiden eläinten keräämiseen alkuperätilan ulkopuolella käytettävän ajan on oltava sellainen, että c alakohdassa säädetty edellytys täyttyy. Eläimiä saadaan kuljettaa ainoastaan yhden alkuperäjäsenvaltiossa sijaitsevan hyväksytyin keräyskeskuksen kautta.
- e) Teuraslampaita ja -vuohia voidaan d alakohdan säännösten lisäksi kuljettaa muussa kauttakulkujäsenvaltiossa sijaitsevan yhden hyväksytyin keräilykeskuksen kautta ennen niiden lähettämistä määränpääjäsenvaltioon, edellyttäen että c alakohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.
- f) Rajoittamatta direktiivin 91/68/ETY 12 artiklan säännösten soveltamista, eläinten mukana on seurattava kyseisen direktiivin asianomaisessa liitteessä esitettävän mallin mukainen eläinten terveystodistus, jossa on oltava seuraava maininta:

'Komission päätöksen 2001/327/EY mukaisia eläimiä'

- g) Yhteisön sisäinen lammaskasvu- ja vuohikauppa edellyttää, että lähtöpaikan toimivaltaiset viranomaiset antavat kuljetuksesta etukäteisilmoituksen määränpääjäsenvaltion ja mahdollisten kauttakulkujäsenvaltioiden toimivaltaisille eläinlääkintäviranomaisille. Ilmoitus on lähetettävä viimeistään 24 tuntia ennen kuljetuksen aloittamista.

2. Kun on kyse yhteisön sisäisestä suu- ja sorkkataudille alttiiden eläinlajien kaupasta ja eläimet on lähetetty sellaiselta jäsenvaltion alueelta, jolla on sovellettu direktiivin 85/511/ETY 9 artiklan mukaisia rajoituksia kolmen kuukauden ajan ennen terveystodistuksen myöntämistä, kuljetus edellyttää lähtöpaikan toimivaltaisten viranomaisten antamaa lupaa ja ilmoitusta määränpääjäsenvaltion eläinlääkintäalan keskusviranomaisille. Ilmoitus on lähetettävä viimeistään 24 tuntia ennen kuljetuksen aloittamista."

- 2) Korvataan 2 a artikla seuraavasti

"2 a artikla

1. Rajoittamatta direktiivin 91/68/ETY 3 artiklan 1 kohdan aa alakohdan toisen luettelukohtaan soveltamista jäsenvaltioiden on varmistettava, että suu- ja sorkkataudille alttiita eläinlajeja ei siirretä asetuksen (EY) N:o 1255/97 mukaisesti perustettujen ja hyväksytyjen pysähdyspaikkojen kautta.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, pysähdyspaikkojen kautta tapahtuva siitos- ja tuotantoeläimiksi tarkoitettujen nauta- ja sikaeläinten siirto sekä siitoseläimiksi tarkoitettujen lammaskasvu- ja vuohieläinten siirto sallitaan yhteisön sisäisessä kaupassa 4 ja 5 kohdassa eriteltyin ehdoin.

3. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, nauta- ja sikaeläimet, joiden mukana seuraa direktiivin 64/432/ETY mukainen teurastettaviksi tarkoitettujen eläinten terveystodistus komission päätöksen 93/444/ETY ja ennen kaikkea sen 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti, voidaan kuljettaa kolmanteen maahan 1 kohdassa tarkoitettuna pysähdyspaikan kautta, edellyttäen että 5 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.

4. Lähettäjän on annettava todisteet ja ilmoitettava kirjallisesti todistuksen myöntäville eläinlääkintäviranomaisille, että aiheelliset järjestelyt on toteutettu sen varmistamiseksi, että yhteisössä sijaitsevalla pysähdyspaikalla on yhtäaikaan ainoastaan samaan lajiin kuuluvia eläimiä, joiden terveystilanne on terveystodistuksen mukaan samanlainen. Reittisuunnitelmaan on liitettävä lähettäjän antama ilmoitus.

5. Terveystodistuksen antavien eläinlääkintäviranomaisten on ilmoitettava lähetyksen mukana seuraavassa reittisuunnitelmassa ilmoitetusta pysähdyspaikasta määränpääjäsenvaltion tai mahdollisen kauttakulkujäsenvaltion eläinlääkintäalan keskusviranomaisille. Ilmoitus on lähetettävä viimeistään 24 tuntia ennen kuljetuksen aloittamista."

- 3) Korvataan 4 artiklassa oleva päivämäärä ilmaisulla "30 päivän syyskuuta 2001".

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 28 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen
